

叶兴阳

双语音标有声读物

叶兴阳
英语教育创始人
双音阅读教育创始人

中国英语教育协会副会长
中国英语教育研究会理事
中国英语教育研究会副秘书长

双语音标 阅读创始人

注音阅 读英语 教育之父

中国英语教育协会副会长
中国英语教育研究会理事
中国英语教育研究会副秘书长

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年。他创立了“双音阅读”和“注音阅读”两大英语教育品牌，深受广大师生的欢迎。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年。他创立了“双音阅读”和“注音阅读”两大英语教育品牌，深受广大师生的欢迎。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年。他创立了“双音阅读”和“注音阅读”两大英语教育品牌，深受广大师生的欢迎。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年。他创立了“双音阅读”和“注音阅读”两大英语教育品牌，深受广大师生的欢迎。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年。他创立了“双音阅读”和“注音阅读”两大英语教育品牌，深受广大师生的欢迎。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年。他创立了“双音阅读”和“注音阅读”两大英语教育品牌，深受广大师生的欢迎。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年。他创立了“双音阅读”和“注音阅读”两大英语教育品牌，深受广大师生的欢迎。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 1 个章节

1. 罗杰斯主义：牛仔哲学家谈(rogers-isms,) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

罗杰斯主义：牛仔哲学家谈(Rogers-isms,)

第1/1页

[ˈrɒdʒəz] - [ˈɪzəmz]
ROGERS - ISMS
罗杰斯 - ISMS

罗杰斯-ISMS

[ðə; ði] [ˈkaʊbɔɪ] [fəˈlɒsəfə(r)]
The Cowboy Philosopher
这 牛仔 哲学家

牛仔哲学家

[ɒn][ðə; ði] [pi:s] [ˈkɒnfərəns]
on The Peace Conference
在 这 和平 会议

关于和平会议

[baɪ] [wɪl] [ˈrɒdʒəz]
By WILL ROGERS
经过 将要 罗杰斯

作者：威尔·罗杰斯

[ˈfrʌntɪspi:s] [ˈpɔ:treɪt]
Frontispiece Portrait
卷首插图 肖像

卷首插图肖像

[nju:] [jɔ:k] : [ˈhɑ:pə(r)] &
NEW YORK : HARPER &
新的 约克 : 哈珀 &

纽约：哈珀出版社

[ˈbrʌðəz] :
BROTHERS :
兄弟 :

兄弟：

[ˈpʌblɪʃəz]
PUBLISHERS
出版商

出版商

[ˈrɒdʒəz] - [ˈɪzəmz] :
Rogers - isms :
罗杰斯 - 主义 :

罗杰斯语录：

[ðə; ði] [ˈkaʊbɔɪ] [fəˈlɒsəfə(r)] [ɒn][ðə; ði] [pi:s] [ˈkɒnfərəns]
The Cowboy Philosopher on the Peace Conference
这 牛仔 哲学家 在 这 和平 会议

牛仔哲学家论和平会议

[ˈkɒpɪraɪt] , - , [baɪ][ˈhɑ:pə(r)] & [ˈbrʌðəz]
Copyright , 1919 , by Harper & Brothers
版权 , - , 经过 哈珀 & 兄弟

版权所有，1919年，哈珀兄弟公司

[ˈprɪntɪd] [ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ɒv; əv] [əˈmerɪkə]
Printed in the United States of America
打印 在 这 团结的 各州 的 美国

美国印刷

[ˈpʌblɪʃt] [meɪ] , -
Published May, 1919
已发布 可能 , -

出版于1919年5月

[ðə; ði] ['kaʊbɔɪ] [fə'lɒsəfə(r)]
The Cowboy Philosopher
这 牛仔 哲学家

牛仔哲学家

[ɒn][ðə; ði] [pi:s] ['kɒnfərəns]
on The Peace Conference
在 这 和平 会议

关于和平会议

[ɪn][ðə; ði] [faɪv] [taɪmz] [ai][hæv; həv] [ə'prɪəd] [brɪ'fɔ:(r)] ['prezɪdənt] ['wɪlsn] [ai][hæv; həv] [ju:st] [d'ʌzənz] [ɒv; əv]
In the Five times I have appeared before President Wilson I have used dozens of
在 这 五 时代 我 有 出现 前 总统 威尔逊 我 有 用过的 几十个 的
[ði:z] [seɪm] [dʒəʊks] ,
these same jokes ,
这些 相同的 笑话 ,

我曾五次在威尔逊总统面前露面，期间我用了几十个同样的笑话。

[ə'baʊt] [hɪm] ,
about him ,
关于 他 ,

关于他，

[ænd; ənd][hi;; hi][hæz; həz][ðə; ði] [best] [sens] [ɒv; əv][ˈhju:mə(r)][ænd; ənd][ɪz][ðə; ði] [best] ['ɔ:diəns] [ai]
And he has the best sense of humor and is the best audience I
和 他 有 这 最好的 感觉 的 幽默 和 是 这 最好的 观众 我
[ˈevə(r)] [pleɪd] [tu:] ,
ever played too ,
曾经 玩 也 ,

而且他非常有幽默感，也是我遇到过的最棒的观众。

[wɪtʃ] [beəz] [aʊt][ðə; ði] ['θɪəri] [ai] [wɜ:k] [ɒn] ,
Which bears out the theory I work on ,
哪个 熊 出去 这 理论 我 工作 在 ,

这印证了我所研究的理论。

[ðæt] [ju:; jʊ][kæn; kən]['ɔ:lweɪz] [dʒəʊk][ə'baʊt][ə; eɪ][bɪg][mæn] [ðæt] [ɪz] ['ri:əli] [bɪg] ,
That you can always joke about a big Man that is really big ,
那 你 能 总是 开玩笑 关于 一个 大的 男人 那 是 真的 大的 ,

你可以拿一个身材魁梧的大个子开玩笑，真的。

[bʌt; bət][dəʊnt][ˈevə(r)][kɪd][ə'baʊt][ðə; ði][ˈlɪt(ə)l] ['feləʊ] [ðæt] [θɪŋks] [hi;; hi][ɪz] ['sʌmθɪŋ] ,
But dont ever kid about the little fellow that thinks he is something ,
但 不 曾经 孩子 关于 这 小的 同伴 那 思考 他 是 某物 ,

但千万别跟那个自以为是的小家伙开玩笑。

[kɔ:z] [hi;; hi] [wɪl] [get][sɔ:(r)] [ðæts] [waɪ] [hi:z]['lɪt(ə)l] ,
cause he will get sore Thats why hes little ,
原因 他 将要 得到 疮 那是 为什么 他是 小的 ,

因为他会感到疼痛，所以他个子小。

[ˈdʌbljuː] . [ɑː(r)] . [[wʌn]]
W . R . [1]
W . 拉 . [1]

WR[1]

[ˈæləbaɪ]
ALIBI
不在场证明

不在场证明

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] [pəˈtɪkjələ(r)] [ˈriːz(ə)n] [waɪ] [aɪ] [ʃʊd; ʃəd] [hɔːn] [ɪn] [ɒn] [juː; jʊ] [ˈpʌblɪk] [wɪð] [ə; eɪ] [bʊk] ,
There is no particular reason why I should horn in on you Public with a Book ,
那里 是 不 特别的 原因 为什么 我 应该 喇叭 在 在 你 民众 和 一个 书 ,
我没有什么特别的理由要插手你们的“公众读书会”。

[bʌt; bət] [ðæts] [dʒʌst] [wen] [ðeɪ] [siːm] [tuː; tə] [raɪt] [ðem; ðəm] , [wen] [ðɛə, 弱ðə, ðr] [nəʊ] [niːd] [ɔː(r)]
But thats just when they seem to write them , When theres no need or
但 那是 只是 什么时候 他们 似乎 到 写 他们 , 什么时候 有 不 需要 或者
[ˈriːz(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] [ðem; ðəm] ,
reason for them ,
原因 为了 他们 ,
但他们似乎总是在没有必要或理由的时候写这些东西。

[ðə; ði] [[ɔːtə] [waɪt] [ˈpeɪpə(r)] [gets] [ðə; ði] [mɔː(r)] [ˈkeələs] [ðiːz] [pen] [haʊndz] [get] [wɪð] [aɪ ˈtiː] ,
The shorter white Paper gets the more careless these Pen Hounds get with it ,
这 较短 白色的 纸 获得 这 更多的 粗心 这些 笔 猎犬 得到 和 它 ,
白纸越短，这些写字的人就越不小心。

[ɔːl] [maɪ] [frendz] [ədˈvaɪz] [,em ˈiː] [tuː; tə] [gəʊ] [əˈhed] [wɪl] [ænd; ənd] [raɪt] [aɪ ˈtiː] [kɔːz] [juː; jʊ] [wəʊnt]
All my friends advise me to go ahead Will and write it cause you wont
全部 我的 朋友们 建议 我 到 去 前方 将要 和 写 它 原因 你 惯于
[əˈnɔɪ] [ˈpiːp(ə)] [wɪð] [aɪ ˈtiː] [laɪk] [ðiːz] [ˈʌðə(r)] [ˈraɪtər] [duː; də] [wɪð] [ðeəz] ,
annoy people with it like these other Writers do with theirs ,
烦人 人们 和 它 喜欢 这些 其他 作家 做 和 他们的 ,
我的所有朋友都劝我放手去写，威尔，因为你的作品不会像其他作家的作品那样惹人厌烦。

[ˈnəʊbədi] [wɪl] [riːd] [jɔːz]
Nobody will read yours
无人 将要 读 你的

没人会看你的。

[wen] [ə; eɪ] [gai] [hæz; həz] [ˈnevə(r)] [greɪzd] [ˌedʒuˈkeɪʃənəli] [ˈeni] [ˈfɜːðə(r)] [ðæn; ðən] [fɔːθ]
When a Guy has never grazed educationally any further than McGuffeys fourth
什么时候 一个 盖伊 有 绝不 放牧 教育方面 任何 更远 比 麦格菲 第四
[ˈriːdə(r)] [hɪz; ɪz] [ˈreɪvɪŋz] [eɪnt] [ˈlaɪəb(ə)] [tuː; tə] [[tuːˈtuː]]
Reader his ravings aint liable to [2]
读者 他的 胡言乱语 不是 容易 到 [2]

如果一个人从未接受过比麦格菲第四册读本更深入的教育，那么他的胡言乱语不太可能[2]

[θrəʊ] [ˈeni] [ˈdʒeləs] [skeə(r)] [ˈɪntuː] [ˈlɪtərəri] [ˈsɜːklz] ,
throw any jealous scare into Literary Circles ,
扔 任何 嫉妒的 吓 进入 文学 界 ,
把任何嫉妒的恐惧都抛到文学圈里去吧。

[ˈgræmə(r)] [ænd; ənd] [aɪ] [get] [əˈlɒŋ] [laɪk] [ə; eɪ] [ˈrʌʃ(ə)n] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [ˈbɑːθtʌb] ,
Grammar and I get along like a Russian and a BathTub ,
语法 和 我 得到 沿着 喜欢 一个 俄语 和 一个 浴缸 ,
我和语法就像俄罗斯人和浴缸一样格格不入。

[ɪn][fækt] [ə'merɪkənz] [ɑ:(r); ə(r)] ['getɪŋ] [tu:; tə][dəʊt] [tu:] [mʌt] [ɒn] ['græmə(r)] [ænd; ənd] [gʊd] ['mænəz]
In fact Americans are getting to dote too much on Grammar and Good Manners
在 事实 美国人 是 获得 到 宠爱 也 很多 在 语法 和 好的 礼仪
,
.
,

事实上，美国人现在过于注重语法和礼仪了。

[ðeɪ] [seɪ][ðə; ði][məʊst] ['pɜ:fɪkt] ['ɪŋɡlɪʃ] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ɪz]['spəʊkən][ɪn] [sɪŋ] [sɪŋ] ,
They say the most perfect English in this country is spoken in Sing Sing ,
他们 说 这 最多 完美的 英语 在 这 国家 是 说 在 唱歌 唱歌 ,
他们说，这个国家说得最标准的英语是在辛辛监狱。

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði] ['fedərəl] ['prɪz(ə)n][ɪn][æt'læntə] , [ðeɪ] [kleɪm][ə; eɪ] [naɪf] ['nevə(r)] [tʌt[t] [ə; eɪ] [lɪp]
And at the Federal Prison in Atlanta, They claim a Knife never touched a Lip
和 在 这 联邦 监狱 在 亚特兰大 , 他们 宣称 一个 刀 绝不 感动 一个 唇
,
.
,

在亚特兰大联邦监狱，他们声称刀子从未碰到过嘴唇。

[səʊ][ju:; jʊ] [si:] [weə(r)] [ðæt] [dʒʌŋk] [li:dz] [ju:; jʊ] [tu:] ,
So you see where that junk leads you too ,
所以 你 看 在哪里 那 垃圾 线索 你 也 ,
所以你看，那些垃圾最终会把你引向何方。

[aɪ][wɒz; wəz]['gəʊɪŋ][tu:; tə] [raɪt] [ə; eɪ] [bʊk] [ɒn][ðə; ði][wɔ:(r)] ,
I was going to write a Book on the War ,
我 曾是 去 到 写 一个 书 在 这 战争 ,
我原本打算写一本关于战争的书，

[bʌt; bət][aɪ] [hɜ:d] [sʌm; səm] ['feləʊ] [hæd; həd] [ɔ:l'redi] [dʌn] [aɪ 'ti:] ,
But I heard some fellow had already done it ,
但 我 听到 一些 同伴 有 已经 完毕 它 ,
但我听说已经有人这么做了。

[ɪn][fækt][aɪ]['fɪɡə(r)] [ðæt] [ðə; ði] ['feləʊ] [hu:] [dəʊnt] [raɪt] [ɒn][ðə; ði][wɔ:(r)] [wɪl] [bi:; bi][ə; eɪ]['nɒv(ə)lti] , [
In fact I figure that the fellow who dont write on the war will be a novelty , [
在 事实 我 数字 那 这 同伴 WHO 不 写 在 这 战争 将要 是 一个 新奇 , [
[θri:]]
3]
3]
事实上，我认为不写战争题材文章的人将会很新鲜[3]。

[ðeə(r)][ɪz][səʊ] ['meni] [bʊks] [ɒn][ðə; ði][wɔ:(r)] [ðæt] [nəʊ] [tu:] ['pi:p(ə)l] [wɪl] [hæv; həv][tu:; tə] [ri:d] [ðə; ði]
There is so many Books on the War that no two people will have to read the
那里 是 所以 许多 图书 在 这 战争 那 不 二 人们 将要 有 到 读 这
[seɪm] [bʊk] .
same Book .
相同的 书 .

关于这场战争的书籍数不胜数，所以没有两个人需要读到完全相同的书。

[ðen] [ðə; ði][wɔ:(r)][wɒz; wəz] [tu:] ['sɪəriəs] [ə; eɪ]['sʌbdʒɪkt][aɪ][kʊd; kəd][nɒt] [raɪt] [ɒn][aɪ 'ti:] ,
Then the War was too serious a subject I could not write on it ,
然后 这 战争 曾是 也 严肃的 一个 主题 我 可以 不是 写 在 它 ,
战争是一个太严肃的话题，我无法就此写作。

[bʌt; bət][ðə; ði] [pi:s] [fi:st] ,
But the Peace Feast ,
但 这 和平 盛宴 ,
但是和平盛宴，

[ðæt] [si:md] [tu:; tə][ˈbʃə(r)][ə; eɪ][ˈbetə(r)] [fi:ld] [fɔ:(r); fə(r)][ˈhju:mə(r)][prəˈvaɪdɪd][ju:; jʊ] [stɪk] [tu:; tə][ðə; ðɪ]
That seemed to offer a better field for Humor provided you stick to the
那 似乎 到 提供 一个 更好的 场地 为了 幽默 假如 你 戳 到 这
[fæktz] ,
facts ,
事实 ,

只要坚持事实，这似乎为幽默提供了一个更好的舞台。

[aɪ][hæv; həv][sʌm; səm][ɪnˈsaɪd][fæktz] [prəˈkjʊəd] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ][məʊst][rɪˈlaɪəb(ə)l] [sɔ:s] ,
I have some inside facts procured from the most reliable source ,
我 有 一些 里面 事实 采购 从 这 最多 可靠的 来源 ,
我从最可靠的消息来源获得了一些内部消息，

[ænd; ænd][æz; əz][aɪ][dəʊnt] [wɒnt] [tu:; tə] [si:] [ðə; ðɪ] [wɜ:ld] [grəʊ] [ʌp][ɪn] [ˈɪgnərəns] [ɒn] [ðɪs] [hɪˈstɒrɪk(ə)l]
And as I dont want to see the World grow up in ignorance on this historical
和 作为 我 不 想 到 看 这 世界 生长 向上 在 无知 在 这 历史
[ˈsʌbdʒɪkt][aɪ] [wʊd] [ˈri:əli] [fi:l] [ˈselfɪ] [ænd; ænd] [mi:n] [tu:] [wɪθˈəʊld][,aɪ ˈti:] ,
subject I would really feel selfish and mean too withhold it ,
主题 我 会 真的 感觉 自私 和 意思是 也 保留 它 ,

而且，我不希望看到世界在这一历史问题上缺乏了解，如果我隐瞒这些信息，我会感到非常自私和残忍。

[hɪəz] [haʊ] [aɪ][gɒt][,aɪ ˈti:] , [ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] [ˈfeləʊ] [aɪ] [nəʊ] , [hu:] [hæd; həd][ə; eɪ] [frend] ,
Heres how I got it , There is a fellow I know , Who had a friend ,
这里 如何 我 得到 它 , 那里 是 一个 同伴 我 知道 , WHO 有 一个 朋友 ,
事情是这样的，我认识一个人，他有个朋友，

[ænd; ænd] [ðɪs] [frendz] [ˈsɪstə(r)][hæd; həd][ə; eɪ] [ˈswɪ:θə:t] [ænd; ænd][hi:; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ][ˈsəʊldʒə(r)][ɪn]
And this friends Sister had a sweetheart and he was a Soldier in
和 这 朋友们 姐姐 有 一个 亲爱的 和 他 曾是 一个 士兵 在
[frɑ:ns] [ænd; ænd][hɪz; ɪz][ˈkʌz(ə)nz] [[fɔ:r]]
France and his cousins [4]
法国 和 他的 表兄弟姐妹 [4]

这位朋友的妹妹有个心上人，他是法国的一名士兵，他的表兄弟[4]

[pæl][wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈbʌŋki] [ɒv; əv][kɒl] [ˈhaʊzɪz] - , [ðə; ðɪ][kɒl][təʊld][hɪz; ɪz] -
pal was a Bunkie of Col Houses Chouffer , The Col told his Chouffer
朋友 曾是 一个 邦基 的 上校 房屋 - , 这 上校 讲述 他的 -
朋友是科尔·豪斯的一名狱友，科尔告诉他的狱友

[səʊ][ju:; jʊ] [si:] [maɪ][ɪnfəˈmeɪ(ə)n] [ˈkɒmz] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [seɪm] [pleɪs] [prez] [ˈwɪlsənz] [dʌz] ,
So you see my information comes from the same place Pres Wilsons does ,
所以 你 看 我的 信息 来 从 这 相同的 地方 总统 威尔逊 做 ,
所以你看，我的信息来源和威尔逊总统的信息来源一样。

[səʊ][hɪə(r)][gəʊz] [ˈʌndə(r)][ðə; ðɪ] [ˈbɒtəm] [wɪð] [ðə; ðɪ] [fɜ:st] [pi:s] [bʊk] , [[faɪv]]
So Here Goes Under The Bottom With THE FIRST PEACE BOOK , [5]
所以 这里 去 在下面 这 底部 和 这 第一的 和平 书 , [5]
所以，下面是第一本和平之书[5]

[ðə; ðɪ] [pi:s] [ˈkɒnfərəns]
THE PEACE CONFERENCE
这 和平 会议

和平会议

[ɒv; əv] [kɔ:s] [ðɪs] [həʊl] [pi:s] ['kɒnfərəns] [tɔ:k] ['stɑ:tɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði][taɪm] [prez] ['wɪlsn] [sed]
Of course this whole Peace Conference talk started from the time Pres Wilson said
的 课程 这 所有的 和平 会议 讲话 开始 从 这 时间 总统 威尔逊 说
[tu:; tə] ['dʒɜ:məni] " [wi:; wi][wəʊnt] [di:l] [wɪð] [ju:; jʊ][æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz][ju:; jʊ]['ɒkjʊpaɪ][ɪn'veɪdɪd] ['terətri]
to Germany " We wont deal with you as long as you occupy invaded Territory
到 德国 " 我们 惯于 交易 和 你 作为 长的 作为 你 占据 入侵 领土
.
:
.

当然，整个和平会议的讨论是从威尔逊总统对德国说“只要你们占领被侵略的领土，我们就不会和你们打交道”开始的。

" [wel] [ðə; ði]['kaɪzə(r)] [kʌm] [raɪt] [bæk] [æt; ət][hɪm][ænd; ɛnd] [sed] ,
" **Well the Kaiser come right back at him and said** ,
" 出色地 这 凯撒 来 正确的 后退 在 他 和 说 ,
“凯撒立刻反驳他说，

" [ɪf] [ju:; jʊ][kæn; kən] [ʃəʊ] [ju: 'es] [haʊ] [wi:; wi][kæn; kən] [gɪv] [aɪ 'ti:][ʌp] ['eni] [fɑ:stə(r)][ðæn; ðən][wi:; wi]
" **If you can show us how we can give it up any faster than we**
" 如果 你 能 展示 我们 如何 我们 能 给 它 向上 任何 快点 比 我们
[ɑ:(r); ə(r)][ai] [wɪ] [ju:; jʊ] [wʊd] [du:; də][aɪ 'ti:] ,
are I wish you would do it ,
是 我 希望 你 会 做 它 ,
“如果你能告诉我们如何更快地放弃它，我希望你能这样做。”

" [naʊ] [ðə; ði][ɑ:rməsteɪs] [wɒz; wəz] [saɪnd] ,
" **Now the Armistace was signed** ,
" 现在 这 停战 曾是 签名 ,
“现在停战协定已经签署了，

[ænd; ɛnd] ['dʒɜ:məni] [ə'gri:d] [tu:; tə][kwɪt] ['rʌnɪŋ] [æt; ət][ɪ'lev(ə)n] [ə'klɒk] [ɒn][ə; eɪ]['sɜ:t(ə)n] [deɪ] ,
and Germany agreed to quit running at eleven oclock on a certain day ,
和 德国 同意 到 辞职 跑步 在 十一 点钟 在 一个 肯定 天 ,
德国同意在某一天的上午十一点停止跑步。

[ɒv; əv] [kɔ:s] [wi:; wi][gɒt][ðə; ði] [wɜ:d] [ə; eɪ]['kʌp(ə)] [ɒv; əv] [deɪz] [br'fɔ:(r)][aɪ 'ti:][wɒz; wəz] ['ri:əli] [saɪnd] ,
Of course we got the word a couple of days before it was really signed ,
的 课程 我们 得到 这 单词 一个 夫妻 的 天 前 它 曾是 真的 签名 ,
[mæk] [[sɪks]]
Mak [6]
马克 [6]

当然，我们在正式签署前几天就收到了消息，Mak[6]
[ɪŋ] ['evrɪbɒdi] [hæv; həv] [tu:] ['drʌŋks] [weə(r)][wʌn] [wʊd] [hæv; həv] [dʌn] [dʒʌst][æz; əz] [wel] ,
ing everybody have TWO DRUNKS where one would have done just as well ,
ing 大家 有 二 醉汉 在哪里 一 会 有 完毕 只是 作为 出色地 ,
让每个人都喝两个醉酒酒，而其实一个就足够了。

[aɪ 'ti:] [wʊd] [hæv; həv] [bi:n] [saɪnd] [ɒn] [ðɪs] [fɜ:st] [deɪ] [bʌt; bət][ðə; ði]['dʒɜ:mən]['dʒenərəlɪz] [hu:m] [ðeɪ]
It would have been signed on this first day But the German Generals whom they
它 会 有 到过 签名 在 这 第一的 天 但 这 德语 将军们 谁 他们
[sent] [aʊt][tu:; tə][saɪn] [ʌp] ,
sent out to sign up ,
发送 出去 到 符号 向上 ,
本来当天就会签署，但是他们派出去签字的德国将军们，

[hæd; həd]['nevə(r)] [bi:n] [tu:; tə][ðə; ði] [frʌnt] [ænd; ɛnd]['daɪ,dɛnt] [nəʊ] [dʒʌst] [weə(r)][aɪ 'ti:][wɒz; wəz] ,
had never been to the front and didnt know just where it was ,
有 绝不 到过 到 这 正面 和 不 知道 只是 在哪里 它 曾是 ,
我从未去过前线，也不知道前线具体在哪里。

[ðə; ði][ˈkaɪzə(r)][wɒz; wəz][ɒn][ðə; ði] [vɜːdʒ] [æt; ət][wʌn][taɪm][ɒv; əv] [ˈvɪzɪtɪŋ] [ðə; ði] [ˈwestən] [frʌnt] [ðen]
The Kaiser was on the verge at one time of visiting the western front then
这 凯撒 曾是 在 这 边缘 在 一 时间 的 访问 这 西 正面 然后
[hiː; hi] [sed] ,
he said ,
他 说 ,

德皇一度准备视察西线战场，当时他说：

" [nəʊ][ai] [wɪl] [dʒʌst][weɪt][ə; eɪ] [fjuː] [deɪz] [tɪl] [aɪ ˈtiː] [ˈkɒmz] [tuː; tə][em ˈiː] ,
" No I will just wait a few days till it comes to me ,
" 不 我 将要 只是 等待 一个 很少 天 直到 它 来 到 我 ,
"不，我会等几天，它就会送到我这里来。"

" [ˈaʊə(r)] [[əʊ] [wɒz; wəz] [ˈpleɪŋ] [ɪn] [[fɪləˈdelfiə] [wen] [ðə; ði][fɜːst] [ɑːrməsteɪs] [wɒz; wəz] [saɪnd] ,
" Our Show was playing in Philadelphia when the first Armistace was signed ,
" 我们的 展示 曾是 玩耍 在 费城 什么时候 这 第一的 停战 曾是 签名 ,
"我们的节目正在费城上演时，第一份停战协定就签署了。"

([ðə; ði][wʌn][ðə; ði] [səˈluːn] [men] [freɪmd] [ʌp]) [ai][wɒz; wəz][ə; eɪ][brɪt] [ˈlɪəri] [ɒv; əv][aɪ ˈtiː][ɔːl][ðə; ði][taɪm]
(The one the saloon men framed up) I was a bit leary of it all the time
(这 一 这 酒吧 男人 框 向上) 我 曾是 一个 少量 谨慎 的 它 全部 这 时间
[æz; əz][ai][hæd; həd] [biːn] [ðeə(r)][wʌns][brɪˈfɔː(r)] [wen] [ðə; ði][ˈjuːniən] [liːg] [klʌb] [hæd; həd][pəˈreɪdɪd]
as I had been there once before when the Union League Club had paraded
作为 我 有 到过 那里 一次 前 什么时候 这 联盟 联盟 俱乐部 有 游行
[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][ˈmɪstə(r)] [hjuːz] ,
for a Mr Hughes ,
为了 一个 先生 休斯 ,

(酒吧老板陷害的那位) 我一直有点提心吊胆，因为我之前去过那里一次，当时联合联盟俱乐部为休斯先生举行了游行。

[ðen] [ˈlɛɪtə(r)] [ðeɪ] [hæd; həd][tuː; tə][pʊt][ðə; ði] [pəˈreɪd] [bæk] , [[ˈsevn]]
Then later they had to put the Parade back , [7]
然后 之后 他们 有 到 放 这 游行 后退 , [7]

后来他们不得不恢复游行[7]

[ai][hæd; həd] [ˈɔːlweɪz] [brɪˈliːvd] [ˈfiːlə] [tuː; tə][biː; bi] [sləʊ] [ænd; ənd][hɪə(r)][aɪ ˈtiː][wɒz; wəz][tuːˈtuː] [deɪz]
I had always believed Phila to be slow and here it was 2 days
我 有 总是 相信 费城 到 是 慢的 和 这里 它 曾是 2 天
[əˈhed] [ɒv; əv][ðə; ði][fæktɪs]
ahead of the Facts
前方 的 这 事实

我一直以为费城的物流速度很慢，没想到它居然比《事实》杂志快了两天。

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] [ˈevrɪbɒdi] [wˈʌndəd] [wɒt] [tuː; tə][duː; də] [wɪð] [ðə; ði][ˈkaɪzə(r)] ,
At that time everybody wondered what to do with the Kaiser ,
在 那 时间 大家 想知道 什么 到 做 和 这 凯撒 ,

当时大家都在想该如何处置德皇。

[ai] [θɔːt] [hiː; hi][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [biːn] [brɔːt] [tuː; tə] [ðɪs] [ˈkʌntri] [ænd; ənd] [meɪd] [tuː; tə] [kliːn]
I thought he should have been brought to this Country and made to clean
我 想法 他 应该 有 到过 带来 到 这 国家 和 制成 到 干净的
[ðə; ði] [striːts] [ˈɑːftə(r)][ðæt] [fɜːst] [ɑːrməsteɪs] [deɪ] ,
the streets after that first Armistace day ,
这 街道 后 那 第一的 停战 天 ,

我认为应该把他带到这个国家，让他从第一次停战日之后去打扫街道。

[ə; eɪ] ['fʌni] [θɪŋ] [ðə; ði] [ɑ:rməstɜ:s] [wɒz; wəz] [saɪnd] [ə'baʊt][ðə; ði][taɪm][ðə; ði] [rɪ'tɜ:nz] [ɒv; əv][ðə; ði]
A funny thing the Armistace was signed about the time the returns of the
一个 有趣的 事物 这 停战 曾是 签名 关于 这 时间 这 返回 的 这
[lɑ:st] [rɪ'lek(ə)n] [kʌm] [ɪn] .
last election come in .
最后的 选举 来 在 .

有趣的是，停战协定签署的时间，恰好与上次选举结果出炉的时间差不多。

[ðə; ði]['dʒɜ:mənz][ænd; ənd][ðə; ði]['deməkræts] ['lɜ:nɪd] [ðeə(r)] [feɪt] [ɒn][ðə; ði] [seɪm] [deɪ] ,
The Germans and the Democrats learned their fate on the same day ,
这 德国人 和 这 民主党人 学习 他们的 命运 在 这 相同的 天 ,
德国人和民主党人在同一天得知了自己的命运。

[wen] [ðə; ði][wɔ:(r)][wɒz; wəz]['əʊvə(r)][ðə; ði]['kaɪzə(r)] [kɔ:ld] [hɪz; ɪz][sɪks] [sʌnz] [tu:; tə][hɪm][ænd; ənd] [sed] ,
When the war was over the Kaiser called his 6 sons to him and said ,
什么时候 这 战争 曾是 超过 这 凯撒 称为 他的 6 儿子们 到 他 和 说 ,
战争结束后，德皇召集了他的六个儿子，说道：

" [naʊ] [bɔɪz] [wi:; wi]['betə(r)] [dʌk] [kɔ:z] [ðɪs] [wɔ:(r)][ɪz]['əʊvə(r)][ænd; ənd][ju:; jʊ] [bɔɪz] [kæn; kən][get]
" **Now boys we better duck Cause this war is over and you boys can get**
" 现在 男孩们 我们 更好的 鸭子 原因 这 战争 是 超过 和 你 男孩们 能 得到
[hɜ:t] [naʊ] , " [[eit]]
hurt Now , " [**8**]
伤害 现在 , " [8]

“现在孩子们，我们最好躲起来，因为这场战争结束了，你们现在可能会受伤，”[8]

[ðə; ði] [θɪŋ] [ðæt] [hɜ:t] [ðə; ði]['kaɪzə(r)] [wɜ:s] [ðæn; ðən] ['lu:zɪŋ] [ðə; ði][wɔ:(r)] ,
The thing that hurt the Kaiser worse than losing the war ,
这 事物 那 伤害 这 凯撒 更糟 比 输 这 战争 ,
比战败更令德皇痛苦的是.....

[wɒz; wəz] [ðæt] [ɪn][ɔ:l][ðə; ði] [ɑ:rməstɜ:s] [tɜ:mz] [ðeɪ] ['daɪdənt]['i:v(ə)n]['men](ə)n][hɪz; ɪz] [neɪm] ,
Was that in all the Armistace terms they didnt even mention his name ,
曾是 那 在 全部 这 停战 条款 他们 不 甚至 提到 他的 姓名 ,
按照停战协议的条款，他们甚至连他的名字都没提。

['evrɪbɒdi] [kə'mens] ['tɔ:kɪŋ] [ə'baʊt][ðə; ði] [pi:s] ['kɒnfərəns] [ænd; ənd] [hu:] [wɒz; wəz][tu:; tə][gəʊ] ,
Everybody commence talking about the Peace Conference and who was to go ,
大家 开始 说 关于 这 和平 会议 和 WHO 曾是 到 去 ,
大家开始谈论和平会议以及谁将出席，

[sʌm; səm] [rɪ'pʌblɪkən] ['senətəz] [went] [səʊ][fɑ:(r)][æz; əz][tu:; tə][ɪn'geɪdʒ][ə; eɪ]['ləʊə(r)] [bɜ:θ] ,
Some Republican Senators went so far as to engage a lower birth ,
一些 共和党人 参议员 去 所以 远的 作为 到 从事 一个 降低 出生 ,
一些共和党参议员甚至采取了更保守的做法。

[ðeə(r)][wɒz; wəz][səʊ] [mʌtʃ] ['ɑ:gjʊmənt] [ə'baʊt] [hu:] [wɒz; wəz][tu:; tə][gəʊ] ,
There was so much argument about who was to go ,
那里 曾是 所以 很多 争论 关于 WHO 曾是 到 去 ,
关于谁应该去，争论不休。

[ðæt] [prez] ['wɪlsn] [sez] [aɪ] [tel] [ju:; jʊ] [wɒt] ,
That Pres Wilson says I tell you what ,
那 总统 威尔逊 说道 我 告诉 你 什么 ,
威尔逊总统说，我告诉你，

" [wi:; wi] [wɪl] [splɪt] - - - [aɪ] [wɪl] [gəʊ][ænd; ənd][ju:; jʊ] ['feləʊz] [kæn; kən] [steɪ] ,
" **We will split 50 - 50 I will go and you fellows can stay** ,
" 我们 将要 分裂 - - - 我 将要 去 和 你 伙伴们 能 停留 ,
“我们五五分成，我走，你们留下。”

" [æt; ət][lɑ:st][wi;; wi][wɜ:(r); wə(r)]['gəʊɪŋ][tu;; tə][get][i:v(ə)n] [wɪð] [ðem; ðəm][fɔ:(r); fə(r)][ɔ:l][ðeə(r)]
" At last we were going to get even with them for all their
" 在 最后的 我们 是 去 到 得到 甚至 和 他们 为了 全部 他们的
[kə'mɪʃnz] ['klʌmɪŋ] ['əʊvə(r)][hɪə(r)] ,
commissions coming over here ,
佣金 未来 超过 这里 ,
“我们终于要报复他们从这里骗取的所有佣金了。”

[ju;; jʊ] [nəʊ] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪ] [kə'mɪʃnz] [wɜ:(r); wə(r)] ['klʌmɪŋ] [səʊ][fɑ:st] , [ðæt] [wi;; wi] [[nain]]
You know for a while COMMISSIONS were coming so fast , That we [9
你 知道 为了 一个 尽管 佣金 是 未来 所以 快速地 , 那 我们 [9
]
]
]

你知道，有一段时间佣金来得非常快，以至于我们[9]

[wɜ:(r); wə(r)] ['lʌki] [tu;; tə][faɪnd][ə; eɪ] ['feləʊ] [hu:] [nju:] [wɒt] [flæg][tu;; tə][pʊt] [aʊt] [i:tʃ] [deɪ] ,
were lucky to find a fellow who knew what Flag to put out each day ,
是 幸运的 到 寻找 一个 同伴 WHO 知道 什么 旗帜 到 放 出去 每个 天 ,
我们很幸运地找到了一个知道每天该升起哪面旗帜的人。

[wi;; wi][wɜ:(r); wə(r)] ['mi:tɪŋ] ['sɜ:rvɪən] [kə'mɪʃnz] [wɪð] [ru'meɪniən] [flægz] ,
We were meeting Servian Commissions with Romanian Flags ,
我们 是 会议 塞尔维亚 佣金 和 罗马尼亚语 旗帜 ,
我们当时正在会见挥舞着罗马尼亚国旗的塞尔维亚委员会成员。

[ɒv; əv] [kɔ:s] [ðeə(r)][wɜ:(r); wə(r)] ['neiʃnz] ['klʌmɪŋ] [æt; ət][ðæt] [taɪm] [hu:] [hæd; həd][nɒt] [ɪ'nʌf] [tu;; tə]
Of course there were nations coming at that time who had not enough to
的 课程 那里 是 国家 未来 在 那 时间 WHO 有 不是 足够的 到
[sə'pɔ:t] [ə; eɪ][flæg] ,
support a flag ,
支持 一个 旗帜 ,
当然，当时也有一些国家实力不足以支撑一面国旗。

[ðæts] [waɪ] [ðə; ði] [kə'mɪ(ə)n] [wɜ:(r); wə(r)][hɪə(r)][tu;; tə] [pleɪs] [ə; eɪ][flæg]['kɒntrækt; kən'trækt] ,
Thats why the commission were here to place a Flag Contract ,
那是 为什么 这 委员会 是 这里 到 地方 一个 旗帜 合同 ,
这就是委员会来此签订国旗合同的原因。

[naʊ] [tu;; tə][get][tu;; tə][maɪ] [pi:s] [trɪp] ,
Now to get to my Peace trip ,
现在 到 得到 到 我的 和平 旅行 ,
现在该说说我的和平之旅了。

[ə'baʊt] [θri:] [mʌnθs] [ɑ:(r); ə(r)][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][tu;; tə][hæv; həv] [ɪ'læpst] [bɪ'twi:n] [ðə; ði][lɑ:st]
About three months are supposed to have elapsed between the last
关于 三 几个月 是 据称 到 有 过去 之间 这 最后的
['pærəgrɑ:f] [ænd; ənd] [ðɪs] [wʌŋ] ,
Paragraph and this one ,
段落 和 这 一 ,
从上一段到这段，大约过去了三个月。

[ɔ:l][ɒv; əv] [wɪtʃ] [taɪm][wɒz; wəz]['teɪkən][ʌp][baɪ] ['kɒŋgres] ['tɔ:kɪŋ] ,
All of which time was taken up by Congress talking ,
全部 的 哪个 时间 曾是 已采取 向上 经过 国会 说 ,
所有时间都被国会讨论占用了。

([si:] [kən'greʃən(ə)l] ['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d]) ['fɑ:nəli] [prez] ['wɪlsn] [gɒt]['taɪəd] ['lɪsənɪŋ] [tu:; tə][ðəm; ðəm]
(see congressional Record) Finally Pres Wilson got tired listening to them
(看 国会 记录) 最后 总统 威尔逊 得到 疲劳的 聆听 到 他们
[ænd; ənd] [wɔ:kt] [aʊt][ɒn][ðəm; ðəm] ,
and walked out on them ;
和 步行 出去 在 他们 ;
(参见国会记录) 最后，威尔逊总统听腻了他们的讲话，愤然离席。

[ɪf] [,aɪ 'ti:][hæd; həd][nɒt] [bi:n] [tu:; tə][get] [ə'weɪ][frɒm; frəm] ['kɒŋɡres] ,
If it had not been to get away from Congress ,
如果 它 有 不是 到过 到 得到 离开 从 国会 ,
如果不是为了逃离国会的话，

[aɪ][hæv; həv][maɪ] [daʊt] [ɪf] [hi:; hi] [wʊd] [hæv; həv] [gɒn] [tu:; tə] ['jʊərəp] , [-]
I have my doubts if he would have gone to Europe , [10]
我 有 我的 疑虑 如果 他 会 有 已消失 到 欧洲 , [-]
我怀疑他是否会去欧洲[10]

[naʊ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]['nʌmbə(r)][tu:'tu:] [pi:s] [trɪp] ,
Now for the Number 2 Peace trip ,
现在 为了 这 数字 2 和平 旅行 ;
接下来是第二趟和平之旅，

[ðɪs] [pi:s] [trɪp][ɪz][nɒt][æn; ən][ə'rɪdʒən(ə)][aɪ'dɪə] ,
This Peace trip is not an original Idea ,
这 和平 旅行 是 不是 一个 原来的 主意 ,
这次和平之旅并非原创想法，

([,aɪ 'ti:][wɒz; wəz][ə'rɪdʒɪnertɪd][baɪ][sʌm; səm][əb'skjʊə(r)] - [ɒv; əv] ['nɪk] [næks] ,)
(It was originated by some obscure Manufacturer of Knick Nacks ,)
(它 曾是 起源于 经过 一些 朦胧 - 的 尼克斯 纳克斯 ,)
(它最初是由一家不知名的小饰品制造商推出的,)

[neɪm] ['fɜ:nɪʃt] [æt; ət] ['ædvətaɪzɪŋ] [reɪts] ,
Name furnished at advertising rates ,
姓名 提供 在 广告 利率 ;
名称按广告价格提供，

[ɪts] ['ɔ:lweɪz][ðə; ði] [seɪm] ,
Its always the same ,
它是 总是 这 相同的 ,
总是这样，

[ðə; ði] ['feləʊ] [hu:] [ə'rɪdʒɪnerts] ['eniθɪŋ] [ɔ:(r)][stɑ:rts] ['sʌmθɪŋ] [ŋju:] [ɪz]['dʒen(ə)rəli] [kɔ:ld] [ə; eɪ][nʌt] ,
the fellow who originates anything or starts something new is generally called a nut ,
这 同伴 WHO 起源于 任何事物 或者 开始 某物 新的 是 一般来说 称为 一个 坚果 ,
那些开创新事物或开创新事业的人通常被称为“疯子”。

[ðə; ði][nekst] ['feləʊ] ['kɒmz] [ə'lɒŋ] [teɪks] [hɪz; ɪz][aɪ'dɪə] [ɪm'pru:vz] [ɒn][,aɪ 'ti:][ænd; ənd][ɒv; əv] [kɔ:s] [ɪz]
The next fellow comes along takes his Idea improves on it and of course is
这 下一个 同伴 来 沿着 需要 他的 主意 改善 在 它 和 的 课程 是
[ə; eɪ] [smɑ:t] [mæn] ,
a smart man ,
一个 聪明的 男人 ;
接下来这个人来了，他采纳了他的想法，并加以改进，当然，他是个聪明人。

[ɒv; əv] [kɔ:s] [ðɪs] [nəʊ][tu:'tu:] ['kʌmpəni] [ju:st] ['betə(r)] ['dʒʌdʒmənt] [ðæn; ðən][ðə; ði][fɜ:st][wʌn] .
Of Course this No 2 Company used better Judgement than the first one .
的 课程 这 不 2 公司 用过的 更好的 判断 比 这 第一的 一 .
当然，排名第二的公司比排名第一的公司判断力要好得多。

[ðɪs] [wʌn] ['weɪtɪd] [tɪl] [ðə; ði][wɔ:(r)][wɒz; wəz]['əʊnə(r)][tu:; tə][gəʊ] ,
This one waited till the war was over to Go ,
这 一 等待 直到 这 战争 曾是 超过 到 去 ,
这个人等到战争结束后才去。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði]['əʊnli] [keɪs] [ɪn] [θi'ætrɪk(ə)l] ['hɪstri; 'hɪstəri] [weə(r)][ðə; ði][nəʊ][tu:'tu:] ['kʌmpəni] [wɒz; wəz]
This is the only case in Theatrical History where the No 2 Company was
这 是 这 仅有的 案件 在 戏剧 历史 在哪里 这 不 2 公司 曾是
[ˈbetə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði][ə'ɹɪdʒən(ə)l] , [-]
better than the original , [11]
更好的 比 这 原来的 , [-]
这是戏剧史上唯一一次第二剧团比原剧团表现更好的例子[11]。

[ɒv; əv] [kɔ:s] [aɪ][kleɪm] [ðɪs] - [ɪn][sʌm; səm]['mɪd(ə)l] [west] [taʊn] ([aɪ][kænt] [si:m] [tu:; tə]
Of corse I claim this Manufacturer in some middle west town (I cant seem to
的 课程 我 宣称 这 - 在 一些 中间 西方 镇 (我 不能 似乎 到
[rɪ'kɔ:l] [ðæt] ['feləʊz] [neɪm]) [meɪd] [wʌn] [mis'teɪk] ,
recall that fellows name) made one mistake ,
记起 那 伙伴们 姓名) 制成 一 错误 ,
当然，我承认这家位于美国中西部某个小镇的制造商（我一时想不起那家伙的名字了）犯了一个错误，

[ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)][ˈpi:p(ə)l][ɒn][hɪz; ɪz][bəʊt] [ðæt] [ʃʊd; ʃəd]['nevə(r)][hæv; həv][hæd; həd][ə; eɪ] [rɪ'tɜ:n] [trɪp]
There were people on his Boat that should never have had a return trip
那里 是 人们 在 他的 船 那 应该 绝不 有 有 一个 返回 旅行
[ˈtɪkɪt] ,
ticket ,
票 ,
他船上有些人根本不应该有返程船票。

[θru:] ['hɒlənd] [rɪ'si:vɪŋ] [ðem; ðəm][ɪz] [weə(r)] [ðə; ði]['kaɪzə(r)][gɒt][hɪz; ɪz][aɪ'dɪə][ɒv; əv]['gəʊɪŋ][ðeə(r)] ,
Through Holland receiving them is where the Kaiser got his idea of going there ,
通过 荷兰 接收 他们 是 在哪里 这 凯撒 得到 他的 主意 的 去 那里 ,
正是荷兰方面接收了这些信件，才让德皇萌生了前往荷兰的想法。

[ɒv; əv] [kɔ:s] [ðeə(r)][wɒz; wəz][ə; eɪ][lɒt][ɒv; əv] [ˌdɪs,sætɪs'fækʃn] [ə'genst] [ðə; ði][prez]['gəʊɪŋ] ,
Of course there was a lot of dissatisfaction against the Pres going ,
的 课程 那里 曾是 一个 很多 的 不满 反对 这 总统 去 ,
当然，很多人对总统的去留感到不满。

['məʊstli][baɪ]['pi:p(ə)l] [hu:m] [hi; hi][dɪd][nɒt] [teɪk] [ə'lɒŋ] ,
Mostly by people whom he did not take along ,
大多 经过 人们 谁 他 做过 不是 拿 沿着 ,
主要是那些他没带在身边的人。

[aɪ][wɒz; wəz][ɪn]['feɪvə(r)][ɒv; əv][hɪz; ɪz]['gəʊɪŋ][br'kəz; br'kɒz][aɪ] [θɔ:t] [aɪ'ti:] [wʊd] [gɪv] [ju:'es][ə; eɪ]
I was in favor of his going because I thought it would give us a
我 曾是 在 偏爱 的 他的 去 因为 我 想法 它 会 给 我们 一个
[tʃɑ:ns] [tu:; tə][faɪnd][aʊt] [hu:] [wɒz; wəz][vaɪs] ['prezɪdnt] ,
chance to find out who was Vice President ,
机会 到 寻找 出去 WHO 曾是 副 总统 ,
我赞成他去，因为我觉得这样我们就能有机会知道谁是副总统了。

[bʌt; bət][aɪ'ti:]['daɪdənt] ,
But it Dident ,
但 它 不 ,
但它 Dident,

[aɪ][ˈɔːlsəʊ][felt][ˈkɒnfɪdənt][ðæt][hiː; hi][wɒz; wəz][ðə; ði][ˈəʊnli][mæn][ðæt][kʊd; kəd][ɪkˈspleɪn][ðə; ði] -
I also felt confident that he was the only man that could explain the 14
我 还 毛毡 自信的 那 他 曾是 这 仅有的 男人 那 可以 解释 这 -
[pɔɪnts][-]
points [12]
积分 [-]

我也确信他是唯一能够解释这 14 点的人[12]

[wiː; wi][wɜː(r); wə(r)] [ɪˈspeʃəli] [ˈlʌki] [ɪn] [ˈhævɪŋ] [hɪm] [reprɪˈzent] [juːˈes][ɪn] [ˈɪŋɡlənd] [æz; əz][hiː; hi][ɪz]
We were especially lucky in having him represent us in England as he is
我们 是 尤其 幸运的 在 拥有 他 代表 我们 在 英格兰 作为 他 是
[ðə; ði][ˈəʊnli][wʌn][wiː; wi][kʊd; kəd][hæv; həv][sent][ðæt][spəʊk] [gʊd] [ɪˈnʌf] [ˈɪŋɡlɪ] [ðæt] [ðeɪ]
the only one we could have sent that spoke good enough english that they
这 仅有的 一 我们 可以 有 发送 那 辐 好的 足够的 英语 那 他们
[kʊd; kəd] [ʌndəˈstænd] ,
could understand ,
可以 理解 ,

我们非常幸运能让他代表我们去英国，因为他是我们唯一能派出去的、英语说得足够好，对方能听懂的人。

[hiː; hi] [wʊd] [hæv; həv][ˈteɪkən][ə; eɪ][ˈsenətə(r)][bʌt; bət] [ˈkʊdənt] [faɪnd][wʌn][ðæt][hæd; həd][ə; eɪ] [dres]
He would have taken a Senator but couldnt find one that had a dress
他 会 有 已采取 一个 参议员 但 可能 寻找 一 那 有 一个 裙子
[su:t]
Suit
套装

他本来想带一位参议员，但找不到一位有礼服的。

[ə; eɪ] [ˈkɒŋɡrəsmən] [ɒv; əv] [kɔːs] [wɒz; wəz][aʊt][ɒv; əv][ðə; ði][ˈkwestʃən][hiː; hi] [ˈkʊdənt] [hæv; həv][ˈiːt(ə)n]
A congressman of course was out of the question He couldnt have eaten
一个 众议员 的 课程 曾是 出去 的 这 问题 他 可能 有 吃
[ɒf][ə; eɪ] - [ˈmɪljən][ˈdɒlə(r)] [plɛɪt] [hiː; hi] [wʊd] [hæv; həv] [stɑːvd] [tuː; tə] [deθ] [ˈlʊkɪŋ] [æt; ət][aɪˈtiː] ,
off a 15 million dollar plate He would have starved to death looking at it ,
离开 一个 - 百万 美元 盘子 他 会 有 饥饿 到 死亡 寻找 在 它 ,
当然，国会议员肯定不在考虑范围内。他不可能吃价值1500万美元的盘子里的食物。他光看着就会饿死。

[fɔː(r); fə(r)] [əˈwaɪl] [aɪˈtiː] [lʊkt] [laɪk][ˈmɪstə(r)] [hjuːz] [wʊd] [get][tuː; tə][gəʊ] ,
For awhile it looked like Mr Hughes would get to go ,
为了 一会儿 它 看起来 喜欢 先生 休斯 会 得到 到 去 ,
一度看起来休斯先生似乎要走了，

[waɪl] [ðə; ði][ˈʌðə(r)z][wɜː(r); wə(r)] [ˈsaɪnɪŋ] [ʌp][hiː; hi][kʊd; kəd][hæv; həv] [biːn] [ɪnˈvestɪɡeɪtɪŋ] ,
While the others were signing up he could have been investigating ,
尽管 这 其他的 是 签名 向上 他 可以 有 到过 调查 ,
当其他人都在报名的时候，他本可以去调查。

[hɪz; ɪz] [rɪˈpɔːt] [wʊd] [hæv; həv] [biːn] [ˈredi] [ðə; ði] [deɪ] [brɪˈfɔː(r)][ðə; ði][nekst] [ɪˈlek(ə)n] ,
his report would have been ready the day before the next election ,
他的 报告 会 有 到过 准备好 这 天 前 这 下一个 选举 ,
他的报告本应在下次选举前一天完成。

[ˈɔːlsəʊ] [ɑːskt] [ə; eɪ] - [frɒm; frəm][sʌm; səm] [leɪk] [taʊn] ([aɪ][kænt] [θɪŋk] [ɒv; əv] [ðæt] [bɜːdz] [-]
Also asked a manufacturer from some lake town (I cant think of that Birds [
还 问 一个 - 从 一些 湖 镇 (我 不能 思考 的 那 鸟类 [-]
13]
-]

还问了某个湖边小镇的制造商（我想不起那个小镇了）[13]

[neɪm])
name)
姓名)
姓名)

[bʌt; bət][hi:; hi][sed] " [nəʊ] [θæŋk] [ju:; jʊ][wʌn][trɪp] [kɪʊəd] [,em 'i:]

But he said " No thank you one trip cured me
但 他 说 " 不 感谢 你 一 旅行 治愈 我

但他却说：“不，谢谢，一次旅行就治好了我的病。”

" [ðə; ði] - [ɒv; əv][ˈægrɪkʌltʃə(r)][wɒz; wəz] [nemd] [tu:; tə][gəʊ][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] ,
" **The Sectry of Agriculture was named to go for a while** ,
" 这 - 的 农业 曾是 命名 到 去 为了 一个 尽管 ,

“农业部长被任命暂时离职，

[aɪ 'ti:][wɒz; wəz] [θɔ:t] [ðæt] [ɪf] [wi:; wi][wɜ:(r); wə(r)] ['fɔ:tənət] [ɪ'nʌf] [tu:; tə][bi:; bi] [ə'saɪnd] ['eni]
It was thought that if we were fortunate enough to be assigned any
它 曾是 想法 那 如果 我们 是 幸运 足够的 到 是 分配 任何
[lu:s] ['aɪləndz][æt; ət][ðə; ði] ['mi:tɪŋ] [hi:; hi][kʊd; kəd] [ɪ'mi:diətli] [əd'vaɪz] [wɒt] [tu:; tə][plɑ:nt] [,ðeə'baɪ]
loose Islands at the meeting He could immediately advise what to plant thereby
松动的 岛屿 在 这 会议 他 可以 立即地 建议 什么 到 植物 从而
[ˈgetɪŋ] [ɪn][ə; eɪ][krɒp][nekst][jɪə(r)] ,
getting in a crop next year ,
获得 在 一个 庄稼 下一个 年 ,

人们认为，如果我们足够幸运，在会议上被分配到任何零散的岛屿，他就可以立即建议种植什么，从而确保明年有收成。

[ˈmɪstə(r)] [ru:t] [wɒz; wəz] [nemd] [ðen] [sʌm; səm][wʌn] [ˈhæpənd] [tu:; tə] [θɪŋk] [ɒv; əv] [ˈrʌʃə] [ænd; ənd]
MR ROOT was named then some one happened to think of RUSSIA and
先生 根 曾是 命名 然后 一些 一 发生 到 思考 的 俄罗斯 和
[ðæt] [wɒz; wəz] [ɒf] ,
that was off ,
那 曾是 离开 ,

MR ROOT这个名字最初是这么起的，后来有人碰巧想到了俄罗斯，于是就这么定了。

[ˈwɒntɪd] [ˈbraɪən] [tu:; tə][gəʊ][bʌt; bət][ˈnəʊbədi] [ŋju:] [weə(r)] [hi:; hi][wɒz; wəz] ,
Wanted BRYAN to go but nobody knew where he was ,
通缉 布莱恩 到 去 但 无人 知道 在哪里 他 曾是 ,

希望布莱恩离开，但没人知道他在哪里。

[aɪ] [ˈwɒntɪd] [tu:; tə][gəʊ] [əˈlɒŋ] [æz; əz][ˈdʒestə(r)][prez] [ˈwɪlsn] [wɪl] [mɪs] [hɪz; ɪz] [ˈkɒmədi] [wen] [hi:; hi]
I wanted to go along as JESTER Pres Wilson will miss his comedy when he
我 通缉 到 去 沿着 作为 小丑 总统 威尔逊 将要 错过 他的 喜剧 什么时候 他
[gets] [əˈweɪ][frɒm; frəm] [ˈkɒŋɡres] , [-]
gets away from Congress , [**14**]
获得 离开 从 国会 , [-]

我想一起去当小丑，威尔逊总统离开国会后会想念他的喜剧表演的[14]。

[aɪ] [ˈwɒntɪd] [tu:; tə] [ˌreprɪˈzent] [ðə; ði][juˈnʌɪtɪd] [pres] ([ðə; ði][wʌn] [ðæt] [sent] [ɪn] [ðæt] - [pi:s]
I wanted to represent the United Press (the one that sent in that prematur peace
我 通缉 到 代表 这 团结的 按 (这 一 那 发送 在 那 - 和平
[rɪˈpɔ:t])
report)
报告)

我想代表合众社（就是那个发出那份不合时宜的和平报道的通讯社）。

[aɪ][kʊd; kəd][hæv; həv][hæd; həd][ðem; ðəm][ðeə(r)][brɪˈfɔ:(r)] [ðeɪ] ['stɑ:tɪd] ,
I could have had them there before they started ,
我 可以 有 有 他们 那里 前 他们 开始 ,

我本可以在他们开始之前就让他们到场。

[si:] [ðeɪ] [tʊk] [wʌn] [rɪˈpʌblɪkən] [wɪð] [ðem; ðəm] ,
See they took one Republican with them ,
看 他们 采取 一 共和党人 和 他们 ,

你看，他们带走了一名共和党人。

[bʌt; bət][ai][hæv; həv][ˈnevə(r)][ri:d] [ˈeni] [θɪŋ] [ɪn][ðə; ði][ˈpeɪpəz] [əˈbaʊt][hɪm] [ˈlændɪŋ] ,
But I have never read any thing in the papers about him landing ,
但 我 有 绝不 读 任何 事物 在 这 文件 关于 他 降落 ,
但我从未在报纸上看到过关于他登陆的任何报道。

[dʒʌst][əˈbaʊt] [tʃʌk] [ðæt] [gai] [ˈəʊnəbɔ:d] ,
Just about chucked that guy overboard ,
只是 关于 扔掉 那 盖伊 落水 ,
我差点把那家伙扔下船。

[tʊk] [ə; eɪ] [rɪˈpʌblɪkən] [əˈlɒŋ] [tu:; tə][ˈɑ:gju:] [wɪð] [ɒn][ðə; ði] [wei] [ˈəʊnə(r)] ,
Took a republican along to argue with on the way over ,
拿 一个 共和党人 沿着 到 争论 和 在 这 方式 超过 ,
路上带了个共和党人一起去辩论,

[ðeɪ] [wɪl] [əˈbaʊt] [meɪk] [hɪm] [weɪt] [ɒn][ðə; ði] [pi:s] [ˈteɪb(ə)l] ,
They will about make him Wait on the Peace Table ,
他们 将要 关于 制作 他 等待 在 这 和平 桌子 ,
他们会让他坐在谈判桌前等待和谈结果。

[si:] [weə(r)][ˈædmərəl][ˈdɑ:ktər; draɪv] [ˈgreɪsn] [stʊd] [hɪz; ɪz] [ˈmeɪdn] [ˈvɔɪdʒ] [wel] ,
See where Admiral Dr Grayson stood his Maiden voyage well ,
看 在哪里 上将 博士 格雷森 站立 他的 少女 航程 出色地 ,
看看格雷森海军上将博士在他的处女航中站在哪里,

[ˈmɪstə(r)] [kri:l] [went] [əˈlɒŋ] [tu:; tə] [səˈpres] [ˈeni][ˈskænd(ə)l] [ðæt] [meɪ] [krop][ʌp] [-]
Mr Creel went along to suppress any SCANDAL that may crop up [15]
先生 克里尔 去 沿着 到 压制 任何 丑闻 那 可能 庄稼 向上 [-]
克里尔先生前往是为了压制可能出现的任何丑闻[15]

[ɒn] [əˈraɪvɪŋ] [ðeɪ] [faʊnd] [ðeɪ] [hæd; həd] [fəˈɡɒtn] [ˈsʌmθɪŋ] [ˈɑ:ftə(r)] [ˈsɜ:tɪŋ] [ðeɪ] [faʊnd] [aɪ ˈti:]
On arriving they found they had forgotten something after searching they found it
在 抵达 他们 成立 他们 有 被遗忘的 某物 后 搜索 他们 成立 它
[wɒz; wəz][ðə; ði] [ɪnˈdʌstriəl] [kəˈmɪti] ,
was the Industrial Committee ,
曾是 这 工业的 委员会 ,

到达目的地后，他们发现自己忘记带东西，经过一番查找，发现是工业委员会的。

[naʊ] [ˈmɪstə(r)] [ˈbɑ:ni] [ˈbeərʊk][ɪz][ˈgəʊɪŋ][ɪn] [keɪs] [wi:; wi][lænd][ə; eɪ] [fju:] [ˈʃeklz] ,
Now Mr Barney Baruch is going in case we land a few Shekels ,
现在 先生 巴尼 巴鲁赫 是 去 在 案件 我们 土地 一个 很少 谢克尔 ,
现在巴尼·巴鲁克先生要走了，以防我们能弄到一些谢克尔。

[waɪ] [ˈbɑ:ni] [wɪl] [kaʊnt] [ʌp][fɔ:(r); fə(r)][ju: ˈes] ,
why Barney will count up for us ,
为什么 巴尼 将要 数数 向上 为了 我们 ,
为什么巴尼会为我们计较？

[ˈɔ:lsəʊ][ˈmɪstə(r)] [ˈgɑ:fi:ld] " [sed] [hi:; hi][ˈwɑ:sənt][ˈgəʊɪŋ][tu:; tə] [steɪ] [ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] [ænd; ənd] [fri:z]
Also Mr Garfield " said he wasent going to stay in this Country and FREEZE
还 先生 加菲猫 " 说 他 不是 去 到 停留 在 这 国家 和 冻结
[əˈnʌðə(r)][ˈwɪntə(r)] ,
another winter ,
其他 冬天 ,
加菲尔德先生还说 he 不想留在这个国家再挨冻一个冬天。

" [ɪf] [ðeɪ] [ki:p] [ɒn] [ˈsendɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ðəm; ðəm] , [tʊ:k] [əˈbaʊt] [ˈgetɪŋ] [ðə; ði] [bɔɪz] [bæk] ,
" **If they keep on sending for them** , **Talk about getting the boys back** ,
" 如果 他们 保持 在 发送 为了 他们 , 讲话 关于 获得 这 男孩们 后退 ,
“如果他们继续派人来抓他们，那就谈谈如何把孩子们弄回来吧。”

[aɪ 'ti:] [wɪl] [teɪk] [ə; eɪ] ['kʌp(ə)l] [ɒv; əv] [j'ɪəz] [tu:; tə] [get] [ɔ:l] [ðɪ:z] [pi:s] [gaɪz] [bæk] ,
it will take a couple of years to get all these Peace Guys back ,
它 将要 拿 一个 夫妻 的 年 到 得到 全部 这些 和平 伙计们 后退 ,
要让这些和平卫士们全部回归, 还需要几年时间。

[wi:; wi] [meɪ] [nɒt] [hæv; həv] [hæd; həd] [æz; əz] ['meni] ['neɪʃnz] [ɪn] [ðə; ði] [wɔ:(r)] [æz; əz] [ðɪ:z] [ʌðə(r)] ['neɪʃnz]
We may not have had as many Nations in the war as these other Nations
我们 可能 不是 有 有 作为 许多 国家 在 这 战争 作为 这些 其他 国家
我们参战的国家可能没有其他国家那么多。

[bʌt; bət] [wi:; wi] [ɑ:(r); ə(r)] ['gəʊɪŋ] [tu:; tə] [swɒmp] [ðəm; ðəm] [æt; ət] [ðə; ði] [pi:s] ['teɪb(ə)] , [-]
but we are going to Swamp them at the Peace Table , [16]
但 我们 是 去 到 沼泽 他们 在 这 和平 桌子 , [-]
但是我们将和平谈判桌上彻底击败他们[16]

[kɒl] [haʊs] [wɒz; wəz] [ðeə(r)] [tu:; tə] [mi:t] [ðə; ði] [bəʊt] [ɪn] [ə; eɪ] ['lɪsənɪŋ] [kə'pæsəti] ,
Col House was there to meet the Boat in a listening Capacity ,
上校 房子 曾是 那里 到 见面 这 船 在 一个 聆听 容量 ,
豪斯上校当时在场, 以旁听者的身份迎接船只。

[lɒt] [ɒv; əv] [men] [hæv; həv] [fɔ:t] [ðeə(r)] [wei] ['ɪntu:] [feɪm] [ænd; ənd] [tɔ:kt] [ðeə(r)] [wei] ['ɪntu:] [feɪm]
Lot of men have fought their way into fame and talked their way into fame
很多 的 男人 有 战斗 他们的 方式 进入 名声 和 谈话 他们的 方式 进入 名声
[bʌt; bət] [kɒl] [haʊs] [ɪz] [ðə; ði] ['əʊnli] [mæn] [ðæt] ['evə(r)] [dʒʌst] ['lɪsnd] [hɪm'self] [ɪn] ,
but Col House is the only man that ever just listened himself in ,
但 上校 房子 是 这 仅有的 男人 那 曾经 只是 听着 他自己 在 ,
很多人通过战斗或口才获得了名声, 但科尔·豪斯是唯一一个始终倾听他人意见的人。

[ɑ:ftə(r)] ['lʊkɪŋ] ['əʊvə(r)] ['pærɪs] [ðə; ði] [tru:p] [went] [tu:; tə] ['lʌndən] ,
After looking over Paris the troop went to London ,
后 寻找 超过 巴黎 这 部队 去 到 伦敦 ,
巡视完巴黎后, 部队前往伦敦。

[kæn; kən] [ju:; jʊ] [ɪ'mædʒɪn] [haʊ] [sɔ:(r)] [ðɪ:z] [rɪ'pʌblɪkənz] [gɒt] [wen] [ðeɪ] [ri:d] [ə'baʊt] [ə; eɪ] ['deməkræt]
Can you imagine how sore these Republicans got when they read about a Democrat
能 你 想象 如何 疮 这些 共和党人 得到 什么时候 他们 读 关于 一个 民主党人
['sli:pɪŋ] [ɪn] ['bʌkɪŋəm] ['pæləs] ,
sleeping in Buckingham Palace ,
睡眠 在 白金汉 宫殿 ,
你能想象这些共和党人看到有民主党人在白金汉宫过夜的消息时有多生气吗?

['kaɪzə(r)] [ænd; ənd] [zɑ:(r)] [ju:st] [tu:; tə] [kɪd] [kɪŋ] [dʒɔ:dʒ] [ænd; ənd] [tel] [hɪm] [hi:; hi] ['daɪdənt] [hæv; həv] ['eni]
Kaiser and Czar used to kid King George and tell him he didnt have any
凯撒 和 沙皇 用过的 到 孩子 国王 乔治 和 告诉 他 他 不 有 任何
['paʊə(r)] [hi:; hi] [kæn; kən] [get] [bæk] [æt; ət] [ðəm; ðəm] [naʊ] [ænd; ənd] [seɪ] " [nəʊ] [ai] ['hævnt] [gɒt] [mʌt]
power He can get back at them now and say " No I havent got much
力量 他 能 得到 后退 在 他们 现在 和 说 " 不 我 还没有 得到 很多
['paʊə(r)]
power
力量
德皇和沙皇过去常嘲笑乔治国王, 说他没什么权力。现在他可以反击他们说: “没错, 我的确没什么权力。”

[bʌt; bət] [aɪ] [aɪ 'em] [stɪl] [kɪŋ] [eɪnt] [aɪ] ,
but I am still Kinging aint I ,
但 我 是 仍然 国王 不是 我 ,
但我依然是国王, 不是吗?

" [prez] [left] ['lʌndən] [pɑ:st] [θru:] ['pærɪs] [gɒt] [æ; ən] - [frɒm; frəm] [kɒl] [haʊs] [-]
" **Pres left London passed through Paris got an earfull from Col House** [17]
" 总统 左边 伦敦 通过了 通过 巴黎 得到 一个 - 从 上校 房子 [-]
“总统离开伦敦途经巴黎, 从豪斯上校那里听到了一通抱怨[17]”

[ænd; ənd] [pleɪd] [ə; eɪ] [wi:k] [ɒv; əv][wʌn] [naɪt] [stændz] [θru:] ['ɪtəli] ,
and played a week of one Night stands through Italy ,
和 玩 一个 星期 的 一 夜晚 站立 通过 意大利 ,
并在意大利进行了一周的单场演出，

[hi:; hi][hæd; həd][ə; eɪ][ˈletə(r)][ɒv; əv] [ˌriːkəːməˈdeɪʃən] [frɒm; frəm][kəˈruːzoʊ][səʊ][hi:; hi][met][sʌm; səm][ɒv; əv]
He had a letter of recomendation from Caruso so he met some of
他 有 一个 信 的 建议 从 卡鲁索 所以 他 遇见 一些 的
[ðə; ði][best][ˈpi:p(ə)] [ɪn] ['ɪtəli] ,
the best people in Italy ,
这 最好的 人们 在 意大利 ,
他有卡鲁索的推荐信，所以他结识了意大利一些最优秀的人。

[ˈevri] [taɪm][ðə; ði][prez] [ˈwɒntɪd] [əˈplɔ:z] [ɪn][hɪz; ɪz] [ˈspi:tɪz] [ɪn] ['ɪtəli] [hi:; hi] [wʊd] [ˈmenʃ(ə)n]
Every time the Pres wanted applause in his speeches in Italy he would mention
每一个 时间 这 总统 通缉 掌声 在 他的 演讲 在 意大利 他 会 提到
[ˌgæriˈbɔːldi; ˌgæriˈbældi] [wɪtʃ] [saʊndz] [seɪm] [ɪn] ['ɪŋɡlɪʃ] [æz; əz][ɪˈtæliən] ,
GARIBALDI which sounds same in English as Italian ,
加里波第 哪个 声音 相同的 在 英语 作为 意大利语 ,
每当意大利总统在演讲中想要获得掌声时，他都会提到加里波第，这个名字在英语中和意大利语中的发音相同。

[ˈbeldʒəm] [ˈwɒntɪd] [tu:; tə] [bʊk] [hɪm][ðeə(r)][bʌt; bət][ðə; ði][prez] [gɒt] [waɪz] [ðæt] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)]
Belgium wanted to book him there but the Pres got wise that they were
比利时 通缉 到 书 他 那里 但 这 总统 得到 明智的 那 他们 是
[ˈhəʊldɪŋ][səʊ] [ˈmeni] [ˈbæŋkwɪt] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈtraɪɪŋ] [tu:; tə][weə(r)][hɪm] [aʊt] [brɪˈfɔ:(r)][ðə; ði] [pi:s]
holding so many Banquets they were trying to wear him out before the Peace
保持 所以 许多 宴会 他们 是 尝试 到 穿 他 出去 前 这 和平
[fi:st] [ˈstɑ:tɪd] ,
Feast started ,
盛宴 开始 ,
比利时原本想邀请他在那里，但总统意识到他们举办了太多宴会，是想在和平盛宴开始前让他疲惫不堪。

[kɪŋ] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [ˈɔːlsəʊ][ðə; ði] [kɪŋ] [ɒv; əv] ['ɪŋɡlənd] [hæv; həv] [əˈɡri:d] [wɪð] [hɪm] [ʌp][tu:; tə] [naʊ]
King of Italy also the King of England have agreed with him up to now
国王 的 意大利 还 这 国王 的 英格兰 有 同意 和 他 向上 到 现在
[bʌt; bət] [ʌnˈfɔ:tʃənətli] [ðeɪ] [ˈnaɪðə(r)][wʌn] [wɪl] [bi:; bi][æt; ət][ðə; ði] [pi:s] [ˈsaɪnɪŋ] , [-]
But unfortunately they neither one will be at the Peace signing , [18]
但 很遗憾 他们 两者都不 一 将要 是 在 这 和平 签名 , [-]
意大利国王和英国国王迄今为止都同意他的观点，但不幸的是，他们两人都不会出席和平协议的签署仪式。[18]

[ˈɪŋɡlənd] [ɪz] [ˈɔːrəli] [ɪn] [əˈkɔ:d] [bʌt; bət][ðeə(r)][hæz; həz] [bi:n] [ˈnʌθɪŋ] [saɪnd] ,
England is orally in accord but there has been nothing signed ,
英格兰 是 口头 在 符合 但 那里 有 到过 没有什么 签名 ,
英格兰方面口头上表示同意，但尚未签署任何文件。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] [leɪt] [ˈstartɪŋ] [æz; əz] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈweɪtɪŋ] [tu:; tə][faɪnd] [ˈsʌmwʌn] [hu:]
They are a little late starting as they were waiting to find someone who
他们 是 一个 小的 晚的 开始 作为 他们 是 等待 到 寻找 某人 WHO
[nju:] [wɒt] [ˈfriːdəm] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈsi:z] [mi:n] ,
knew what freedom of the Seas mean ,
知道 什么 自由 的 这 海域 意思是 ,
他们出发得有点晚，因为他们一直在等找到一个真正理解海上自由意义的人。

[naʊ] [ɪf] [hi:; hi][kæn; kən][ˈəʊnli][ˈhænd(ə)l][ðæt] [ˈmi:tɪŋ] [æz; əz][hi:; hi] [dʌz] [ˈkɒŋɡres] [wi:; wi] [ni:d]
now if he can only handle that meeting as he does congress we need
现在 如果 他 能 仅有的 处理 那 会议 作为 他 做 国会 我们 需要
[hæv; həv][nəʊ][frɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [rɪˈzʌlt] ,
have no fear of the result ,
有 不 害怕 的 这 结果 ,
如果他能够像处理国会事务一样处理这次会议，我们就无需担心结果了。

[juː; jʊ] [nəʊ] [ə; eɪ][lɒt][ɒv; əv][ˈpiːp(ə)] [θɪŋk] [hiː; hi][ɪz][ˈlaɪəb(ə)] [tuː; tə][biː; bi] [tuː] [ˈiːzi] [wið] [ðem; ðəm]
You know a lot of people think he is liable to be too easy with them
你 知道 一个 很多 的 人们 思考 他 是 容易 到 是 也 简单的 和 他们
[dəʊnt][juː; jʊ] [bɪˈliːv] [aɪˈtiː][hiː; hi][kæn; kən][biː; bi] [ˈprɪti] [stɜːn] [wen] [hiː; hi][ˈwɒnts][tuː; tə][rɪˈmembə(r)]
dont you believe it he can be pretty stern when he wants to remember
不 你 相信 它 他 能 是 漂亮的 船尾 什么时候 他 想要 到 记住
[lɑːst][fɔːl] [wen] [hiː; hi][sent] [ˈdʒɜːmənɪ] [ðəə(r)] [kwɛstʃəˈnɛr] ,
last fall when he sent Germany their Questionnaire ,
最后的 落下 什么时候 他 发送 德国 他们的 问卷调查 ,

你知道很多人认为他可能对他们太宽容了，你不相信吗？他想严厉的时候可是很严厉的。还记得去年秋天他向德国发出调查问卷的时候吗？

[sed] [ɡɪv] [ˌem ˈiː][jɔː(r); jə(r)] [ˈriːəl] [neɪm] [ænd; ənd] [ˈpɜːmənənt] [əˈdres] ,
Said GIVE ME YOUR REAL NAME AND PERMANENT ADDRESS ,
说 给 我 你的 真实的 姓名 和 永恒的 地址 ,
他说：“请提供您的真实姓名和永久地址。”

[lets] [həʊp][ðə; ði] [ˈtɜːkɪ] [ˌdelɪˈgeɪʃən] [dəʊnt] [brɪŋ] [ɔːl][ðəə(r)] [waɪvz] [ɔː(r)][wiː; wi][ˈnevə(r)] [wɪl] [get]
Lets hope the Turkish Deligation dont bring all their WIVES or we never will get
让我们 希望 这 土耳其 代表团 不 带来 全部 他们的 妻子们 或者 我们 绝不 将要 得到
[piːs] , [-]
PEACE , [19]
和平 , [-]
希望土耳其代表团不要把他们的妻子都带来，否则我们将永远无法获得和平。 [19]

[ænd; ənd] [lets] [meɪk] [ðəʊz] [ˈrʌʃnz] [ˈʃeɪv] [bɪˈfɔː(r)] [ðeɪ] [saɪn][ʌp][wiː; wi][wɒnt][tuː; tə] [nəʊ] [huː]
And lets make those Russians shave before they sign up we want to know who
和 让我们 制作 那些 俄罗斯人 刮胡子 前 他们 符号 向上 我们 想 到 知道 WHO
[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [ˈdiːlɪŋ] [wɪð] ,
we are dealing with ,
我们 是 处理 和 ,
还有，我们得让那些俄罗斯人在签约前刮胡子，我们想知道我们是在和什么样的人打交道。

[ɪf] [ˈaɪələnd] [sendz] [ə; eɪ][ˌdelɪˈgeɪʃən] [aɪ][kæn; kən][hɪə(r)] [frɑːns] [seɪ] [brɪŋ] [juːˈes] [bæk] [wɔː(r)] ,
If Ireland sends a deligation I can hear France say bring us back war ,
如果 爱尔兰 发送 一个 代表团 我 能 听到 法国 说 带来 我们 后退 战争 ,
如果爱尔兰派代表团，我仿佛能听到法国说“把战争带回来吧”。

[naʊ] [ðə; ði][prez] [sez] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)][ˈgəʊɪŋ][tuː; tə] [ˈrekəɡnaɪz] [ðə; ði] [ˈtʃekoʊ] [ˈsloʊvæks][wiː; wi] [meɪ]
Now the Pres says we are going to recognize the czecho slovaks we may
现在 这 总统 说道 我们 是 去 到 认出 这 捷克语 斯洛伐克人 我们 可能
[ˈrekəɡnaɪz] [ðem; ðəm][bʌt; bət][wiː; wi] [wɪl] [ˈnevə(r)] [prəˈnaʊns] [ðem; ðəm] ,
recognize them but we will never pronounce them ,
认出 他们 但 我们 将要 绝不 发音 他们 ,
现在总统说我们要承认捷克斯洛伐克人，我们或许会承认他们，但我们永远不会公开承认他们的国名。

[ðæt] [ˈneɪ(ə)n][hæz; həz] [kɔːzd] [ˈrɪdər] [mɔː(r)] [ˈtrʌb(ə)] [ðæn; ðən] [ˈeni] [ˈʌðə(r)][wʌn][ɪn][wɔː(r)] ,
That Nation has caused Readers more trouble than any other one in war ,
那 国家 有 导致 读者 更多的 麻烦 比 任何 其他 一 在 战争 ,
在战争中，那个国家给读者带来的麻烦比其他任何国家都多。

[ðeɪ] [kænt] [meɪk] [ðə; ði] [piːs] [tɜːmz] [mʌtʃ] [wɜːs] [ðæn; ðən] [ðəʊz] [ɑːrməsteɪs] [tɜːmz] [fɔː(r); fə(r)]
They cant make the Peace terms much worse than those Armistace terms for
他们 不能 制作 这 和平 条款 很多 更糟 比 那些 停战 条款 为了
[ðeɪ] [riːd] [laɪk][ə; eɪ] 2nd [ˈmɔːɡɪdʒ] ,
they read like a 2nd mortgage ,
他们 读 喜欢 一个 2nd 抵押 ,
他们不可能把和平条款定得比停战条款更糟糕，因为那些条款读起来就像是二次抵押贷款。

[ˈpɑːti] [pɒv; əv][ðə; ði][ˈsekənd] [pɑːt][hæz; həz][nəʊ][mɔː(r)] [tʃɑːns] [ðæn; ðən][ə; eɪ][ˈdeməkræt][ɪn][ðə; ði][nekst]
Party of the second part has no more chance than a Democrat in the next
派对 的 这 第二 部分 有 不 更多的 机会 比 一个 民主党人 在 这 下一个
[ˈkɒŋɡres] , [-]
Congress , [20]
国会 , [-]

第二党派在下届国会中的机会并不比民主党人多[20]。

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [ˈhændikæpt] [æt; ət] [ðɪs] [ˈmiːtɪŋ] ,
We are handicapped at this meeting ,
我们 是 残疾人 在 这 会议 ,
我们这次会议上处于不利地位。

[ˈɪŋɡlənd] [ænd; ənd] [frɑːns] [bəʊθ][hæv; həv][ðeə(r)][praɪm] [ˈmɪnɪstər] [ðeə(r)] [waɪl] [ˈbɪli] [ˈsʌndɪ]
England and France both have their Prime Ministers there while BILLY SUNDAY
英格兰 和 法国 两个都 有 他们的 主要的 部长们 那里 尽管 比利 星期日
[ˈdaɪ,dənt][gəʊ][fɔː(r); fə(r)][juː ˈes] ,
didnt go for us ,
不 去 为了 我们 ,
英国和法国的首相都去了那里，而比利·桑迪却没去。

[iːtʃ] [ˈnei(ə)n][ɪz][səˈpəʊzd; səˈpəʊzɪd][tuː; tə] [ʃeə(r)] [ɪn][ðə; ði] [piːs] [tɜːmz] [əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə] [wɒt] [ðeɪ]
Each Nation is supposed to share in the Peace terms according to what they
每个 国家 是 据称 到 分享 在 这 和平 条款 根据 到 什么 他们
[hæv; həv] [dʌŋ] [ɪn][ðə; ði][wɔː(r)] ,
have done in the war ,
有 完毕 在 这 战争 ,
每个国家都应该根据其在战争中的表现，在和平条款中占有一席之地。

[ˈhʊlənd] [gets][ðə; ði][ˈkaɪzə(r)] , [ˈmeksɪkəʊ][ðə; ði] [kraʊn] [ˈprɪns] ,
Holland gets the KAISER , Mexico the CROWN PRINCE ,
荷兰 获得 这 凯撒 , 墨西哥 这 王冠 王子 ,
荷兰得到皇帝，墨西哥得到王储。

[naʊ] [ðə; ði][prez][hæz; həz][tuː; tə][get] [bæk] [hɪə(r)][bɪˈfɔː(r)][mɑː(r)] 1st [wen] [ðə; ði] [ˈkʌntri] [gəʊz][ɪn]
Now the Pres has to get back here before Mar 1st when the Country goes in
现在 这 总统 有 到 得到 后退 这里 前 三月 1st 什么时候 这 国家 去 在
[ˈɪntuː][ðə; ði][hændz][pɒv; əv][ðə; ði] [rɪˈpʌblɪkənz] [ɔː(r)] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ˈlaɪəb(ə)l][tuː; tə] [wɒnt] [tuː; tə] [tʃɑːdʒ]
into the hands of the Republicans or they are liable to want to charge
进入 这 双手 的 这 共和党人 或者 他们 是 容易 到 想 到 收费
[hɪm][ə; eɪ] [təɪrɪf] [tuː; tə][get][ɪn] [əˈɡen] ,
him a tarriff to get in again ,
他 一个 关税 到 得到 在 再次 ,

现在总统必须在3月1日之前返回美国，因为届时国家将落入共和党手中，否则他们很可能会向他收取入境费。

[pɒv; əv] [kɔːs] [wiː; wi][dəʊnt] [rɪˈsiːv] [mʌtʃ] [njuːz] [pɒv; əv][ðə; ði] [piːs] [ˈkɒnfərəns] .
OF COURSE WE DONT RECEIVE MUCH NEWS OF THE PEACE CONFERENCE .
的 课程 我们 不 收到 很多 消息 的 这 和平 会议 .
当然，我们并没有收到太多关于和平会议的消息。

[fɜːst] [fjuː] [wiːks] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ɔːl] [dʒʌst] [ˈkɒmplɪməntɪŋ] [iːtʃ] [ˈʌðə(r)] .
FIRST FEW WEEKS THEY ARE ALL JUST COMPLIMENTING EACH OTHER .
第一的 很少 周 他们 是 全部 只是 赞美 每个 其他 .
最初几周，他们都在互相配合。

[weɪt] [tɪl] [ðeɪ] [gəʊ][tuː; tə] [dɪˈvaɪd] [ʌp] [-]
WAIT TILL THEY GO TO DIVIDE UP [21]
等待 直到 他们 去 到 划分 向上 [-]
等他们去瓜分[21]

[ˈsʌmθɪŋ] .
SOMETHING .
某物 .

某物。

([wɒt] [ə; eɪ] [tru:θ] [ðæt] [tɜ:nd] [aʊt][tu:; tə][bi:; bi])
(**What a truth that turned out to be**)
(什么 一个 真相 那 转向 出去 到 是)

(事实证明，这真是个惊人的事实)

[wel] [baɪ] [ðɪs] [taɪm] [ˈkɒŋɡres] [wɒz; wəz] [ˈgetɪŋ] [ˈprɪti] [rʌf] [səʊ][prez][ˈdʌblju:] [græbd] [hɪz; ɪz][bəʊt]
Well by this time Congress was getting pretty rough so Pres W grabbed his boat
出色地 经过 这 时间 国会 曾是 获得 漂亮的 粗糙的 所以 总统 W 抓住 他的 船
[ænd; ənd] [kəˈmju:tɪd] [bæk] [həʊm] ,
and commuted back home ,
和 通勤 后退 家 ,

当时国会内部矛盾已经非常严重，所以小布什总统开着他的船返回了家。

[sed] [aɪ] [θɪŋk] [aɪ] [wɪl] [lənd][ɪn] [ˈbɒstən] [ðə; ði][əʊld][ˈpɪlɡrɪm] [ˈfɑ:ðəz] [hæd; həd] [ˈprɪti] [feə(r)] [lʌk] ,
Said I think I will land in BOSTON the old Pilgrim Fathers had pretty fair luck ,
说 我 思考 我 将要 土地 在 波士顿 这 老的 朝圣 父亲们 有 漂亮的 公平的 运气 ,
我说我觉得我会降落在波士顿，老清教徒们运气相当不错。

[ænd; ənd][ˈnəʊbədi][hæz; həz][ˈevə(r)][ˈləndɪd][ðeə(r)] [sɪns] ,
and nobody has ever landed there since ,
和 无人 有 曾经 登陆 那里 自从 ,

此后再也没有人在那里登陆过。

[ˈdʒɜ:məni] [ˈkʊdənt] [ˈfɪɡə(r)][aʊt] [haʊ] [əˈmerɪkə][kʊd; kəd][get] [tru:ps] [ˈəʊvə(r)][ðeə(r)][ænd; ənd][get]
Germany couldnt figure out how America could get troops over there and get
德国 可能 数字 出去 如何 美国 可以 得到 军队 超过 那里 和 得到
[ðem; ðəm] [treɪnd] [səʊ] [kwɪk] [ðeɪ] [ˈdaɪdənt] [nəʊ] [ðæt][ɪn][ˈaʊə(r)][ˈmænjuəl][ðeə(r)][ɪz] [ˈnʌθɪŋ] [əˈbaʊt]
them trained so quick they didnt know that in our manual there is nothing about
他们 受过训练 所以 快的 他们 不 知道 那 在 我们的 手动的 那里 是 没有什么 关于
[rɪˈtri:tɪŋ] [ænd; ənd] [wen] [ju:; jʊ][ˈəʊnli][ɡɒt][tu:; tə] [ti:tʃ] [æn; ən] [ˈɑ:mi] [tu:; tə][ɡəʊ][wʌn] [wei] [ju:; jʊ]
retreating and when you only got to teach an Army to go one way you
撤退 和 什么时候 你 仅有的 得到 到 教 一个 军队 到 去 一 方式 你
[kæn; kən][du:; də][,aɪ ˈti:][ɪn][hɑ:f][ðə; ði][taɪm] ,
can do it in half the time ,
能 做 它 在 一半 这 时间 ,

德国人搞不懂美国是如何如此迅速地将军队派到那里并进行训练的，以至于他们不知道我们的手册里根本没有关于撤退的内容，而当你只需要教会一支军队朝一个方向前进时，你可以在一半的时间内完成。

[aɪ] [fi:l] [ˈprɪti] [praʊd] [ˈəʊvə(r)] [ðæt] [lɑ:st][ˈlɪt(ə)l] [gæg] , [æz; əz][aɪ] [ju:st][,aɪ ˈti:][brɪˈfɔ:(r)] [prez] [ˈwɪlsn] [ɪn] [
I feel pretty proud over that last little gag , **As I used it before Pres Wilson in** [
我 感觉 漂亮的 自豪的 超过 那 最后的 小的 插科打诨 , 作为 我 用过的 它 前 总统 威尔逊 在 [
-]
22]
-]

我对最后一个小笑话感到非常自豪，因为我在威尔逊总统之前就用过它[22]

[ˈwɒʃɪŋtən] [ænd; ənd][hi:; hi] [rɪˈpi:tɪd] [,aɪ ˈti:][ɪn][hɪz; ɪz][ˈbɒstən] [spi:tʃ] , [ˈseɪɪŋ] " [æz; əz][wʌn][ɒv; əv]
Washington and he repeated it in his Boston speech , **Saying** " **as one of**
华盛顿 和 他 重复 它 在 他的 波士顿 演讲 , 说 " 作为 一 的
[ˈaʊə(r)] [əˈmerɪkən] [ˈhju:məɪst] [sez] ,
our american humorists says ,
我们的 美国人 幽默家 说道 ,

华盛顿在波士顿的演讲中也重复了这句话，他说：“正如我们一位美国幽默作家所说，

" [ʌp][tu:; tə] [ðen] [ai][hæd; həd][ˈəʊnli] [bi:n] [æn; ən][ˈɔ:d(ə)n(ə)ri] [rəʊp] [ˈθrəʊə(r)] ,
" **Up to then I had only been an ordinary Rope thrower** ,
" 向上 到 然后 我 有 仅有的 到过 一个 普通的 绳索 投掷者 ,
" "在那之前, 我只是个普通的抛绳员。"

[ˈprɪti] [tʌf] [wen] [ðə; ði][prez][kɒps][jɔ:(r); jə(r)][ækt] ,
Pretty tough when the Pres cops your act ,
漂亮的 艰难的 什么时候 这 总统 警察 你的 行为 ,
当总统也效仿你的行为时, 那可就太难了。

[prez][hæd; həd] [ˈprɪti] [gʊd] [lʌk] [ɒn] [ðæt] 1st [trɪp] [ðei] [sɔ:] [hɪz; ɪz] - [pɔɪnts] [ænd; ənd] [reɪzd] [hɪm]
Pres had pretty good luck on that 1st trip they saw his 14 points and raised him
总统 有 漂亮的 好的 运气 在 那 1st 旅行 他们 锯 他的 - 积分 和 提高 他
- - - - - [mɔ:(r)]
- - - - - **more**
- - - - - 更多的
Pres第一次去运气不错, 他们看到了他的14分, 就给他加分了。

[sez] [ɪn][ðeə(r)] ,
Says in there ,
说道 在 那里 ,
里面写道:

" [ðeə(r)] [ɪz][tu:; tə][bi:; bi][nəʊ][mɔ:(r)] [wɔ:z] " [ænd; ənd] [ðen] [ðeə(r)][wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈpærəgrɑ:f] [ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l]
" **There is to be no more wars** " 和 然后 那里 曾是 一个 段落 一个 小的
" 那里 是 到 是 不 更多的 战争 " 和 然后 那里 曾是 一个 段落 一个 小的
[ˈfɜ:ðə(r)] [daʊn] [təʊld][ju:; jʊ] [weə(r)] [tu:; tə][get][jɔ:(r); jə(r)] [æmjəˈniʃ(ə)n] [ɪn] [keɪs] [ðeə(r)][wɒz; wəz][wʌn] ,
further down told you where to get your AMMUNITION in case there was one ,
更远 向下 讲述 你 在哪里 到 得到 你的 弹药 在 案件 那里 曾是 一 ,
"不再有战争", 然后稍往下一段又告诉你, 万一发生战争, 该去哪里获取弹药。

[naʊ] [hi:; hi] [kʌmz] [bæk] [tu:; tə] [ˈwɒʃɪŋtən] [tu:; tə][ɪkˈspleɪn][ðə; ði] [li:g] [ɒv; əv] [ˈnei[nz] [tu:; tə]
Now he come's back to Washington to explain the league of nations to
现在 他 来了 后退 到 华盛顿 到 解释 这 联盟 的 国家 到
[ˈkɒŋɡres] [ju:; jʊ] [nəʊ] [ðəʊz] [gaɪz] [kænt] [ri:d] [ˈeniθɪŋ] [ænd; ənd] [ˌʌndəˈstænd] [aɪ ˈti:] , [-]
Congress You know those guys cant read anything and understand it , [23]
国会 你 知道 那些 伙计们 不能 读 任何事物 和 理解 它 , [-]
现在他回到华盛顿, 向国会解释国际联盟。你知道那些家伙什么都看不懂, [23]

[bʌt; bət][ˈɑ:ftə(r)] [ˈi:ɪŋ] [aʊt][ɒv; əv] - [ˈmɪljən] [ˈdɒlə(r)][gəʊld] [plerts] [ænd; ənd] [ˈhɒbnɒbɪŋ] [wɪð] [kɪŋz]
But after eating out of 15 million dollar Gold Plates and hobnobbing with Kings
但 后 吃 出去 的 - 百万 美元 金子 盘子 和 社交 和 国王
[ænd; ənd] [dju:ks] [kæen; kən][ju:; jʊ][ɪˈmædʒɪn] [haʊ] [ˈkɒŋɡres] [lʊkt] [tu:; tə][hɪm] [wen] [hi:; hi] [kʌm]
and Dukes can you imagine how Congress looked to him when he come
和 公爵 能 你 想象 如何 国会 看起来 到 他 什么时候 他 来
[bæk] ,
back ,
后退 ,

但是, 在享用过价值1500万美元的金盘大餐, 并与国王和公爵们觥筹交错之后, 你能想象他回到国会时, 国会对他的印象会是什么样吗?

[hæd; həd][ɔ:l][ðə; ði] [ˈsenətəz] [ʌp][tu:; tə][ˈdɪnə(r)][æt; ət] [waɪt] [haʊs] [tʊk] [hæm] [ˈlu:ɪs] [θri:] [deɪz]
Had All the Senators up to dinner at White House Took Ham Lewis three days
有 全部 这 参议员 向上 到 晚餐 在 白色的 房子 拿 火腿 刘易斯 三 天
[tu:; tə] [dres] [fɔ:(r); fə(r)][aɪ ˈti:] ,
to dress for it ,
到 裙子 为了 它 ,
所有参议员都到白宫共进晚餐, 哈姆·刘易斯花了三天时间才打扮好。

[nɒt] [mʌtʃ] [nju:z] [frɒm; frəm][ðə; ði]['dɪnə(r)] ['bɜ:rlɪsən] [kɒpt] [ðə; ði] [fəʊnz] ,
Not much news from the Dinner Burleson copped the Phones ,
不是 很多 消息 从 这 晚餐 伯勒森 被抓 这 电话 ,
晚餐期间没什么新消息, 伯勒森抢到了手机。

[ɒn][lɑ:st][deɪ] [went] [ʌp][tu:; tə] ['kæpɪtl] [tu:; tə][saɪn][ɔ:l][ðə; ði] [bɪls] ['kɒŋɡres] [hæd; həd] [pɑ:st] [wel]
On last day went up to Capitol to sign all the bills Congress had passed Well
在 最后的 天 去 向上 到 国会大厦 到 符号 全部 这 账单 国会 有 通过了 出色地
[ɑ:ftə(r)][hi:; hi][hæd; həd] [saɪnd] [ðə; ði] [bɪl] ,
after he had signed the bill ,
后 他 有 签名 这 账单 ,
最后一天, 他前往国会大厦签署国会通过的所有法案。签署法案之后,

[ðen] [hi:; hi] [went] [bɪ'fɔ:(r)] ['kɒŋɡres] [ænd; ənd] [bɔ:ld] [aʊt][ðə; ði] ['wɪlf] - ,
Then he went before Congress and balled out the wilful 37 ,
然后 他 去 前 国会 和 球状 出去 这 故意 - ,
然后他到国会作证, 狠狠地抨击了那37个顽固的家伙。

[hi:; hi][wɒz; wəz] ['bɪziə] [ðæn; ðən][mækædu:] [wɪð] [ə; eɪ] [nju:] [treɪn] , [-]
he was busier than Mcadoo with a new train , [24]
他 曾是 更繁忙 比 麦卡杜 和 一个 新的 火车 , [-]
他比麦卡杜更忙, 因为他有一辆新火车[24]

[hi:; hi][ænd; ənd][tæft;ta:ft][bəʊθ] [spəʊk] [ɒn] [seɪm] [steɪdʒ][fɜ:st] [taɪm] [prez][ænd; ənd][eks] - [prez]['evə(r)]
HE and Taft both spoke on same stage first time Pres and x - pres ever
他 和 塔夫脱 两个都 辐 在 相同的 阶段 第一的 时间 总统 和 x - 总统 曾经
[ə'gri:d] ,
agreed ,
同意 ,
总统和前总统塔夫脱首次在同一舞台上发表讲话, 这是两位前总统首次同台。

[aɪ] [sti:l] ['wɒntɪd] [tu:; tə][gəʊ] [ə'lɒŋ] [bʌt; bət][hi:; hi] [sed] :
I still wanted to go along but he said :
我 仍然 通缉 到 去 沿着 但 他 说 :
我还是想一起去, 但他却说:

" [weɪt] [wɪl] [tɪl] [sʌm; səm]['ʌðə(r)][trɪp][ænd; ənd][aɪ] [wɪl] [teɪk] [ju:; jʊ] ,
" **wait Will till some other trip and I will take you** ,
" 等待 将要 直到 一些 其他 旅行 和 我 将要 拿 你 ,
“等等吧, 威尔, 等下次旅行我再带你去。”

" [ju:; jʊ] [nəʊ] - [ɪz][hɪz; ɪz] ['ʌki] ['nʌmbə(r)] [ɪf] [ðeɪ] [dəʊnt][saɪn] [ðɪs] [ʌp][ɒn] [ðɪs] [trɪp][hi:; hi] [nəʊz]
" **You know 13 is his lucky number if they dont sign this up on this trip he knows**
" 你 知道 - 是 他的 幸运的 数字 如果 他们 不 符号 这 向上 在 这 旅行 他 知道
[ðeɪ] [wɪl] [ɒn][hɪz; ɪz] 13th [trɪp] ,
they will on his 13th trip ,
他们 将要 在 他的 13th 旅行 ,
“你知道13是他的幸运数字, 如果他们这次旅行没让他报名, 他知道第13次旅行他们肯定会让他报名的。”

[ju:; jʊ] [si:] ['kɒŋɡres] [gɒt][sɔ:(r)] [kɔ:z] [hi:; hi][dɪd][nɒt] [kɔ:l][ðem; ðəm][ɪn]['ekstrə] ['seɪ(ə)n] ,
You see Congress got sore cause he did not call them in extra session ,
你 看 国会 得到 疮 原因 他 做过 不是 称呼 他们 在 额外的 会议 ,
你看, 国会很生气, 因为他没有召集他们召开额外会议。

[ju:; jʊ] [nəʊ] [ðə; ði][nekst][kɒn] , [ɪz] [rɪ'pʌblɪkən] ,
You know the next Con , is Republican ,
你 知道 这 下一个 康 , 是 共和党人 ,
你知道下一个反派是共和党人吗?

[bi:; bi][ə; eɪ] [gʊd] [dʒəʊk][ɒn][ðem; ðəm] [ɪf] [hi:; hi]['daɪ.dənt][kɔ:l][ðem; ðəm][æt; ət][ɔ:l] ['wʊdənt] [aɪ 'ti:] ,
Be a good joke on them if he didnt call them at all wouldnt it ,
是 一个 好的 开玩笑 在 他们 如果 他 不 称呼 他们 在 全部 不会 它 ,
如果他根本不给他们打电话, 那岂不是对他们开个玩笑吗?

[bæk] [tu:; tə] ['pærɪs] [tu:; tə] [mi:t] [kɒl] [haʊs] [ðə; ði] ['əʊnli] [mæn] [ðə; ði] [prez] ['evə(r)] ['lɪsnd] [tu:] , [-]
Back to Paris to meet Col House the only man the Pres ever listened too , [25]
后退 到 巴黎 到 见面 上校 房子 这 仅有的 男人 这 总统 曾经 听着 也 , [-]

回到巴黎会见了科尔·豪斯，他是总统唯一听从的人[25]。

['mɪstə(r)] ['dænjəlz] [went] ['əʊvə(r)] .
MR daniels went over .
先生 丹尼尔斯 去 超过 .

丹尼尔斯先生过去了。

[fɜ:st] [taɪm] [ðeɪ] [hæv; həv] ['evə(r)] ['teɪkən] ['dʒəʊ'si:fəs] ['eniweə(r)] , [hi:; hi] [wɪl] [bi:; bi] [ɔ:l 'raɪt] [ɪn] [ə; eɪ]
First time they have ever taken Josephus anywhere , He will be alright in a
第一的 时间 他们 有 曾经 已采取 约瑟夫斯 任何地方 , 他 将要 是 好的 在 一个
[kraʊd] ,
crowd ,
人群 ,

这是他们第一次带约瑟夫斯出门，他在人群中应该没问题。

[meɪd] ['mɪstə(r)] ['hu:və(r)] [fu:d] [dɪk'tetə(r)] [fɔ:(r); fə(r)] [ɔ:l] [ðə; ði] ['ælaɪz] [ðæt] [mi:nz] [ðæt] [bɛlg] [frɑ:ns]
Made Mr Hoover food DICTATOR for all the Allies That means that BELG FRANCE
制成 先生 胡佛 食物 独裁者 为了 全部 这 盟国 那 方法 那 比利时 法国
[ænd; ənd] [,i: en 'dʒi:] ,
and ENG ,
和 ENG ,

胡佛先生为所有盟国制造了食品独裁者，这意味着比利时、法国和英国。

[ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] ['gəʊɪŋ] [tu:; tə] [get] ['eni] [mɔ:(r)] [tu:; tə] [i:t] [ðæn; ðən] [wi:; wi] [du:; də] ,
are not going to get any more to eat than we do ,
是 不是 去 到 得到 任何 更多的 到 吃 比 我们 做 ,

他们吃的不会比我们多。

['kɒnfərəns] [æt; ət] 1st [geɪv] [ə'merɪkə] [dʒə'pæn] ['Itəli] [frɑ:ns] [faɪv] - [i:t] [ænd; ənd] ['ɪŋɡlənd]
Conference at 1st gave America Japan Italy France 5 deligates each and England
会议 在 1st 给予 美国 日本 意大利 法国 5 - 每个 和 英格兰
[ɪn'klu:dɪŋ] [hɜ:(r); hə(r)] ['kɒlənɪz] [fɔ:'ti:n] ,
including her Colonies fourteen ,
包括 她 殖民地 十四 ,

第一届会议使美国、日本、意大利和法国各派出5名代表，英国及其殖民地派出14名代表。

[ðæts] [ɔ:l] [raɪt] [tu:; tə] [ə'laʊ] ['ɪŋɡlənd] [fɔ:(r); fə(r)] [i:t] [wʌn] [ɒv; əv] [hɜ:(r); hə(r)] ['fɒrən] [rɪ'leɪ(ə)nz] ,
Thats all right to allow England for each one of her Foreign Relations ,
那是 全部 正确的 到 允许 英格兰 为了 每个 一 的 她 外国的 关系 ,

允许英国处理其所有外交关系是完全可以的。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [ə'laʊ] [ju: 'es] [ə; eɪ] ['sɪŋɡ(ə)l] [wʌn] [fɔ:(r); fə(r)] [wɪs'kɒnsɪn] ,
But they did not allow us a single one for Wisconsin ,
但 他们 做过 不是 允许 我们 一个 单身的 一 为了 威斯康星州 ,

但他们一个也没给我们威斯康星州的。

[haʊ] [wʊd] [ju:; jʊ] [laɪk] [tu:; tə] [hæv; həv] [bi:n] [ɒn] [ə; eɪ] [kə'mɪti] [ɒv; əv] ['ɪŋɡlɪʃmən] [tu:; tə] [ɪn'fɔ:m]
How would you like to have been on a committee of Englishman to inform
如何 会 你 喜欢 到 有 到过 在 一个 委员会 的 英国人 到 通知
['aɪələnd] [ðeɪ] ['daɪ,dent] [get] ['eni] - ,
Ireland they didnt get any Deligates ,
爱尔兰 他们 不 得到 任何 - ,

你愿意加入一个由英国人组成的委员会，去通知爱尔兰他们没有获得任何代表吗？

[əʊ] [bɔɪ] , [-]
OH BOY , [26]
哦 男生 , [-]

哦，天哪[26]

[ˈfaɪnəli] [gɒt][ˌaɪ ˈtiː] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ði][bɪɡ] [ten] [naʊ] [ðeə, 弱ðə, ðr][ˈəʊnli][fɔː(r)] , [ˈspiːkɪŋ] [tuː; tə] [iːtʃ]
Finally got it down to the big TEN now theres only four , speaking to each
最后 得到 它 向下 到 这 大的 十 现在 有 仅有的 四 , 请讲 到 每个
[ˈʌðə(r)] ,
other ,
其他 ,

终于把名单缩减到前十名，现在只剩下四名了，他们正在互相交谈。

[əˈmerɪkə][ˈdaɪdənt] [nəʊ] [tɪl] [ðeɪ] [gɒt][ˈəʊnə(r)][ðeə(r)][ðæt] [ðəʊz] [ˌjʊərəˈpiːən] [ˈneɪʃnz] [hæv; həv]
America didnt know till they got over there that those European Nations have
美国 不 知道 直到 他们 得到 超过 那里 那 那些 欧洲的 国家 有
[hæd; həd][ə; eɪ] [dɪˈziːz] [fɔː(r); fə(r)] [jɪˈəz] [kɔːld] [ðə; ði] [ˈɡɪmi] .
had a disease for years called the Gimmes .
有 一个 疾病 为了 年 称为 这 赠品 .

美国人直到到了那里才知道，那些欧洲国家多年来一直有一种叫做“吉姆斯”的疾病。

[ˈɪŋɡlənd] [ænd; ənd][dʒəˈpæn][hæd; həd][ə; eɪ][ˈsiːkrət] [ˈtriːti] [weə(r)] [ˈɪŋɡlənd] [wɒz; wəz][tuː; tə][get]
England and Japan had a secret Treaty where England was to get
英格兰 和 日本 有 一个 秘密 条约 在哪里 英格兰 曾是 到 得到
[ˈevriθɪŋ] [saʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪˈkweɪtə(r)][ænd; ənd][dʒəˈpæn] [ˈevriθɪŋ] [nɔːθ] ,
everything south of the equator and Japan everything North ,
一切 南 的 这 赤道 和 日本 一切 北 ,

英国和日本曾签订一项秘密条约，根据条约，英国获得赤道以南的所有土地，日本获得赤道以北的所有土地。

[ges] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)][ˈgəʊɪŋ][tuː; tə] [liːv] [ðə; ði][ɪˈkweɪtə(r)][fɔː(r); fə(r)][ˈaɪələnd] ,
Guess they were going to leave the equator for Ireland ,
猜测 他们 是 去 到 离开 这 赤道 为了 爱尔兰 ,

看来他们是要离开赤道前往爱尔兰。

[dʒəˈpæn] [ˈwɒntɪd] [ˌaɪ ˈtiː][pʊt][ɪn][ðə; ði][ˈkɒntrækt; kənˈtrækt] [ðæt] [ʃiː; ji][wɒz; wəz][æz; əz] [ɡʊd] [æz; əz]
Japan wanted it put in the contract that she was as good as
日本 通缉 它 放 在 这 合同 那 她 曾是 作为 好的 作为
[ˈenɪbədɪ] [els] [ɪf] [ʃiː; ji] [ədˈmɪtɪd] [ˌaɪ ˈtiː] [waɪ] [pʊt][ˌaɪ ˈtiː][ɪn] ,
anybody else If she admitted it why put it in ,
任何人 别的 如果 她 承认 它 为什么 放 它 在 ,

日本方面希望在合同中加入她和其他任何人一样优秀的条款。如果她已经承认这一点，为什么还要写进去呢？

[ɪf] [ə; eɪ][məŋ][ɪz][ə; eɪ] [ˈdʒentlmən] [hiː; hi][daʊnt][hæv; həv][ə; eɪ][saɪn][ɒn][hɪm] [ˈtelɪŋ] [ˌaɪ ˈtiː] , [-]
If a man is a Gentleman he don't have a sign on him telling it , [27]
如果 一个 男人 是 一个 绅士 他 不 有 一个 符号 在 他 讲述 它 , [-]

如果一个人是绅士，他身上就不会有标志表明这一点。[27]

[tel] [dʒəˈpæn][wiː; wi] [wɪl] [ˈrekəɡnaɪz] [ðem; ðəm][æz; əz] [suːn] [æz; əz] [ðeɪ] [ˈrekəɡnaɪz] [ˈtʃaɪnə] ,
Tell Japan we will recognize them as soon as they recognize China ,
告诉 日本 我们 将要 认出 他们 作为 很快 作为 他们 认出 中国 ,

告诉日本，只要他们承认中国，我们就会承认他们。

[piːs] [ˈteɪb(ə)l][ɪz] [ˈtɜːnɪŋ] [aʊt] [laɪk] [ɔːl] [ˈbæŋkwɪt] [ðə; ði] [ˈspiːtʃɪz] [ɑː(r); ə(r)] [tuː] [lɒŋ] ,
Peace Table is turning out like all Banquets the speeches are too long ,
和平 桌子 是 转弯 出去 喜欢 全部 宴会 这 演讲 是 也 长的 ,

和平餐桌会议和其他宴会一样，演讲时间太长了。

[ˈevrɪbɒdɪ] [æt; ət][ðə; ði][ˈteɪb(ə)l][ˈwɒnts][ə; eɪ][ˈsekənd] [ˈhelpɪŋ] ,
Everybody at the Table wants a second helping ,
大家 在 这 桌子 想要 一个 第二 帮助 ,

餐桌上的每个人都想再添一份。

[ænd; ənd] [ˈdʒɜːməni] [ðə; ði] [kʊk] [ˈhɑːsənt][gɒt] [ɪˈnʌf] [tuː; tə][gəʊ][əˈraʊnd] ,
And Germany the cook hasent got enough to go around ,
和 德国 这 厨师 哈森特 得到 足够的 到 去 大约 ,

德国厨师手头的食材不够用。

[ðeɪ] [ə'gri:d] [ɒn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] - [pɔɪnts] [ðæt][wɒz; wəz][ðæt] [ə'merɪkə] [went][ɪn][fɔ:(r); fə(r)]
They agreed on one of the 14 points that was that America went in for
他们 同意 在 一 的 这 - 积分 那 曾是 那 美国 去 在 为了
[ˈnʌθɪŋ] [ænd; ənd][ɪk'spekt] [ˈnʌθɪŋ] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ɔ:l] [ju'nænɪməs] [wi:; wi][get][aɪ'ti:] ,
nothing and expects nothing they are all unanimous we get it ,
没有什么 和 预期 没有什么 他们 是 全部 一致 我们 得到 它 ,
他们在14点协议中的一点上达成了一致，那就是美国不求回报，也不抱任何期望，他们对此都表示赞同，我们都明白了。

[ˈwɒntɪd] [tu:; tə][pʊt][ðə; ði] [li:g] [ɒv; əv] [ˈneɪʃnz] [ɪn] [wɪð] [pi:s] [ˈtri:ti] ,
Wanted to put the LEAGUE of nations in with Peace Treaty ,
通缉 到 放 这 联盟 的 国家 在 和 和平 条约 ,
想把国际联盟纳入和平条约，
[ðæts] [laɪk][ə; eɪ] [ˈfeləʊ] [ˈgəʊɪŋ][ˈɪntu:][ə; eɪ][stɔ:(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [ˈmɜ:tʃənt] [wəʊnt] [sel] [hɪm][ə; eɪ][su:t]
thats like a fellow going into a store and the Merchant wont sell him a Suit
那是 喜欢 一个 同伴 去 进入 一个 店铺 和 这 商人 惯于 卖 他 一个 套装
[ən'les] [hi:; hi][ˈju:zɪz; ˈju:sɪz][ə; eɪ] [dʒə'let] [ˈreɪzə(r)] , [-]
unless he uses a Gillette Razor , [28]
除非 他 用途 一个 吉列 剃刀 , [-]
这就像一个人走进一家商店，店主非要他用吉列剃须刀才肯卖给他一套西装一样。 [28]

[ɪts] [bi:n] [ə; eɪ] [greɪt] [θɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] [ði:z] [ˈsenətəz] [ɪf] [aɪ'ti:][hæd; həd][nɒt] [bi:n] [fɔ:(r); fə(r)] [ðɪs]
Its been a great thing for these Senators if it had not been for this
它是 到过 一个 伟大的 事物 为了 这些 参议员 如果 它 有 不是 到过 为了 这
[tu:; tə] [nɒk] [ðeɪ] [wʊd] [nɒt][hæv; həv] [ˈgɒtn] [ɔ:l] [ði:z] [ˈlektʃə(r)] [derts] ,
to knock they would not have gotten all these Lecture Dates ,
到 敲 他们 会 不是 有 获得 全部 这些 演讲 日期 ,
这对这些参议员来说是一件好事，如果不是因为这件事，他们就不会获得这么多演讲机会。

[ðə; ði] [wei] [ə; eɪ][lɒt][ɒv; əv] [ˈsenətəz] [tɔ:k] [ju:; jʊ] [wʊd] [θɪŋk] [prez][ˈdʌblju:][wɒz; wəz][ˈgəʊɪŋ][tu:; tə]
The way a lot Of Senators talk you would think Pres W was going to
这 方式 一个 很多 的 参议员 讲话 你 会 思考 总统 W 曾是 去 到
[treɪd] [ə'merɪkə] [ɒf] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ][ˈkʌp(ə)l][ɒv; əv] [gɒlf] [kʌbz] ,
trade America off for a couple of Golf Clubs ,
贸易 美国 离开 为了 一个 夫妻 的 高尔夫球 俱乐部 ,
很多参议员说话的口气，你会觉得小布什总统好像要用美国国家去换几个高尔夫球杆似的。

[ðeɪ] [si:m] [tu:; tə] [θɪŋk] [ðə; ði][prez] [tʊk] [ðə; ði][mən'rəʊ] [ˈdɒktrɪn] [ɪn][hɪz; ɪz] [ˈpɒkɪt] [ænd; ənd][ɪz]
They seem to think the Pres took the Monroe Doctrine in his pocket and is
他们 似乎 到 思考 这 总统 采取 这 门罗 教义 在 他的 口袋 和 是
[ˈlaɪəb(ə)l][tu:; tə] [lu:z] [aɪ'ti:][ˈəʊvə(r)][ðeə(r)] ,
liable to lose it over there ,
容易 到 失去 它 超过 那里 ,
他们似乎认为总统把门罗主义揣进了兜里，到了那边很可能会把它抛弃。

[prez] [ˈwɪlsn] [ˈθret(ə)nd] [hi:; hi] [wʊd] [stɑ:t] [ðə; ði][wɔ:(r)][ˈəʊvə(r)] [ə'gen] ,
Pres Wilson threatened he would start the war over again ,
总统 威尔逊 威胁 他 会 开始 这 战争 超过 再次 ,
威尔逊总统威胁说，他将再次发动战争。

[bi:; bi][ˈterəb(ə)l] [ɪf] [ðeɪ] [faʊnd] [aʊt] [ðɪs] [wɔ:(r)][wɒz; wəz] [fɪkst] [ænd; ənd] [ðeɪ] [hæd; həd][tu:; tə] [fart]
Be terrible if they found out this war was fixed and they had to fight
是 糟糕的 如果 他们 成立 出去 这 战争 曾是 固定的 和 他们 有 到 斗争
[aɪ'ti:][ˈəʊvə(r)] [ə'gen] ,
it over again ,
它 超过 再次 ,
如果他们发现这场战争是事先安排好的，不得不重新打一场，那就太糟糕了。

[ðeɪ] [kænt][let][ðə; ði] ['rʌʃnz] [ɪn] [ðɪs] [li:g] [ɔ:(r)] [ðeɪ] [wʊd] [meɪk] [ə; eɪ] [bʊʃ] [li:g] [aʊt][pʊ; əv]
They cant let the Russians in this league or they would make a Bush League out of
他们 不能 让 这 俄罗斯人 在 这 联盟 或者 他们 会 制作 一个 衬套 联盟 出去 的
[aɪ'ti:] , [-]
it , [29]
它 , [-]

他们不能让俄罗斯人进入这个联赛，否则他们就会把这个联赛变成一个低级联赛。[29]

[best] [taɪm][tu;; tə][hæv; həv] [fɔ:md] [ðɪs] [li:g] [pʊ; əv] ['neiʃnz] [wɒz; wəz]['djʊərəɪŋ][ðə; ði][wɔ:(r)] [wen]
Best time to have formed this League of Nations was during the war when
最好的 时间 到 有 形成 这 联盟 的 国家 曾是 期间 这 战争 什么时候
[ɔ:l] [ði:z] ['neiʃnz] ['ni:ɪdɪd] [i:tʃ] [ʌðə(r)] ,
all these Nations needed each other ,
全部 这些 国家 需要 每个 其他 ,
成立国际联盟的最佳时机是在战争期间，当时所有这些国家都需要彼此的帮助。

['evrɪbɒdi] [ɪz][fɔ:(r); fə(r)] ['sʌmθɪŋ] [tu;; tə] [prɪ'vent] [wɔ:(r)] ,
Everybody is for something to prevent war ,
大家 是 为了 某物 到 防止 战争 ,
每个人都支持采取措施防止战争，

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ə'freɪd][aɪ'ti:][ɪz][laɪk][,prəʊɪ'bi(ə)n][aɪ'ti:][dəʊnt][prə'hɪbɪt] ,
but they are afraid it is like Prohibition it dont prohibit ,
但 他们 是 害怕的 它 是 喜欢 禁酒令 它 不 禁止 ,
但他们担心这就像禁酒令一样，实际上并没有禁止什么。

[li:g] [pʊ; əv] ['neiʃnz] [dʒʌst][æz; əz][klɪə(r)][æz; əz][ðə; ði] ['ɪnkʌm] [tæks][blæŋks] ,
League of Nations just as clear as the Income Tax blanks ,
联盟 的 国家 只是 作为 清除 作为 这 收入 税 空白 ,
国际联盟就像所得税申报表一样清晰明了。

[wʌn] [θɪŋ] [wi;; wi][gɒt][tu;; tə][bi;; bi] ['θæŋkfl] [fɔ:(r); fə(r)]['aʊə(r)]['səʊldʒəz][kæŋ; kən][wɪn] [w'ɔ:z] [fɑ:stə(r)]
One thing we got to be thankful for our Soldiers can win wars faster
一 事物 我们 得到 到 是 感恩 为了 我们的 士兵 能 赢 战争 快点
[ðæn; ðən]['aʊə(r)]['dɪpləməts][kæŋ; kən] [tɔ:k] [ju: 'es]['ɪntu:][ðəm; ðəm] ,
than our Diplomats can talk us into them ,
比 我们的 外交官 能 讲话 我们 进入 他们 ,
我们应该感谢的一点是，我们的士兵赢得战争的速度比我们的外交官说服我们发动战争的速度要快得多。

[prez] ['wɪlsn] ['faɪnəli][gɒt] [dɪs'kʌrɪdʒd] [æt; ət][ðə; ði] ['stɔ:lɪŋ] [ænd; ænd][təʊld][ðəm; ðəm] [ðæt] [ɪf] [ðeɪ]
Pres Wilson finally got discouraged at the stalling and told them that if they
总统 威尔逊 最后 得到 灰心 在 这 停滞 和 讲述 他们 那 如果 他们
['daɪdənt] ['hʌri] [ʌp][ænd; ænd][du;; də] ['sʌmθɪŋ] [ðə; ði] [ə'merɪkənz] [wʊd] [pɪk] [ʌp][ðəə(r)] [waɪvz]
didnt hurry up and do something the Americans would pick up their Wives
不 匆忙 向上 和 做 某物 这 美国人 会 挑选 向上 他们的 妻子们
[ænd; ænd] [kʌm] [həʊm] , [-]
and come home , [30]
和 来 家 , [-]

威尔逊总统最终对这种拖延感到失望，并告诉他们，如果他们不赶紧采取行动，美国人就会带着他们的妻子回家。[30]

[prez] [sez] " [dʒeɪmz] [brɪŋ] [maɪ] [bəʊt]
Pres says " JAMES BRING MY BOAT
总统 说道 " 詹姆斯 带来 我的 船
总统说：“詹姆斯，把我的船带来。”

" [ðeɪ] [ðen] [gɒt] ['bɪzi] [ænd; ænd][dɪ'saɪdɪd] [ðæt] ['beldʒəm][kʊd; kəd][traɪ][ðə; ði]['kaɪzə(r)] ,
" **They then got busy and decided that Belgium could try the Kaiser** ,
" 他们 然后 得到 忙碌的 和 决定 那 比利时 可以 尝试 这 凯撒 ,
“然后他们就开始忙活起来，决定让比利时试试德皇。”

[ˈbeldʒəm] [sed] " [haʊ] [duː; də][wiː; wi][get][hɪm] ,
Belgium said " how do we get him ,
比利时 说 " 如何 做 我们 得到 他 ,
比利时方面表示：“我们该如何得到他？ ”

" [ˈælaɪz] [sed] " [ðæts] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪf] [wiː; wi][kʊd; kəd][get][hɪm][wiː; wi] [wʊd] [traɪ][hɪm] [ɑːˈselvz] ,
" **Allies said " thats it if we could get him we would try him ourselves ,**
" 盟国 说 " 那是 它 如果 我们 可以 得到 他 我们 会 尝试 他 我们自己 ,
盟军说：“就是这样，如果我们能抓到他，我们会亲自试探他。”

" [sʌm; səm] [ˈneiŋnz] [ɡɒt][səʊ][ˈtaɪəd] [ˈweɪtɪŋ] [fʊː(r); fə(r)] [piːs] [ðeɪ] [went] [bæk][tuː; tə] [ˈfaɪtɪŋ] [əˈɡen]
" **Some Nations got so tired waiting for Peace they went back to fighting again**
" 一些 国家 得到 所以 疲劳的 等待 为了 和平 他们 去 后退 到 斗争 再次
,
,
,
有些国家等待和平的时间太长，以至于又重新投入战争。

[biːn] [ˈwɜːkɪŋ] [ɒn] [ðɪs] [liːg] [ɒv; əv] [ˈneiŋnz] [ɔːl][ˈwɪntə(r)] ,
Been working on this League of Nations all winter ,
到过 在职的 在 这 联盟 的 国家 全部 冬天 ,
整个冬天都在忙这个国际联盟项目，

[ˈfaɪnəli] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] - [sed] " [wɒt] [əˈbaʊt] [piːs] [wɪð] [ˈdʒɜːməni] " [ðə; ði][ˈlðə(r)z][ɔːl]
Finally one of the deligates said " What about Peace with Germany " The others all
最后 一 的 这 - 说 " 什么 关于 和平 和 德国 " 这 其他的 全部
[sed] " [ðæts] [raɪt] [wiː; wi][ˈnevə(r)] [θɔːt] [ɒv; əv][ðæt] ,
said " thats right we never thought of that ,
说 " 那是 正确的 我们 绝不 想法 的 那 ,
最后，一位代表问道：“与德国媾和怎么样？”其他代表都说：“对，我们从未想过这一点。”

" [went] [tuː; tə][kɔːl] [ɪn] [ˈdʒɜːməni] [ænd; ənd] [ðeɪ] [sed] " [waɪ] [wiː; wi][hæd; həd] [ɡɪv] [juː; jʊ][ɔːl] [ʌp] [31
" 去 到 称呼 在 德国 和 他们 说 " 为什么 我们 有 给 你 全部向上 [31
]
]
]
“去德国打电话，他们说‘为什么我们不得不放弃你们所有人[31]

[θɔːt] [juː; jʊ][ˈwɔːsənt] [ˈkʌmɪŋ] , [wiː; wi][ɡɒt][ə; eɪ][ˈbetə(r)][ˈɒfə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] -
thought you wasent coming , We got a better offer from the Bolsheveki
想法 你 不是 未来 , 我们 得到 一个 更好的 提供 从 这 -
我还以为你不来了呢，布尔什维克那边给了我们更好的报价。

" [ðeɪ] [ˈɒfə(r)][juː ˈes][nəʊ] [ɪnˈdemnətɪz] [ænd; ənd][nəʊ] [bɑːθs] ,
" **They offer us no indemnities and no Baths ,**
" 他们 提供 我们 不 赔偿 和 不 浴室 ,
“他们既不给我们提供赔偿，也不给我们任何补偿。”

[ɪf] [ðeɪ] [ˈevə(r)][hæv; həv][əˈnʌðə(r)][wɔː(r)] [lets] [hæv; həv][ˌaɪ ˈtiː] [ʌndəˈstʊd] [brɪˈfʊː(r)] [ðeɪ] [staːt] [wɒt]
If they ever have another war lets have it understood before they start what
如果 他们 曾经 有 其他 战争 让我们 有 它 理解 前 他们 开始 什么
[iːtʃ] [ˈnei(ə)n][ˈwɒnts][æt; ət][ðə; ði] [ˈfɪnɪʃ] ,
each Nation wants at the finish ,
每个 国家 想要 在 这 结束 ,
如果他们再次爆发战争，那么在开战之前，各国应该先明确各自的最终目标。

[ɔːl] [ðəʊz] [ˈneiŋnz] [kleɪm] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ˈfaɪtɪŋ] [fʊː(r); fə(r)] [ˈfriːdəm] ,
All those Nations claim they were fighting for freedom ,
全部 那些 国家 宣称 他们 是 斗争 为了 自由 ,
所有这些国家都声称他们是在为自由而战。

[bʌt; bət][ɒv; əv] [kɔ:s] [ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l][mɔ:(r)][lænd] [wʊd][ˈmeɪk] [ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l][mɔ:(r)] [ˈfri:dəm] ,
But of course a little more land would make a little more Freedom ,
但 的 课程 一个 小的 更多的 土地 会 制作 一个 小的 更多的 自由 ,
当然, 多一些土地就能带来多一些自由。

[wʌn] [θɪŋ] [əˈbaʊt] [ðɪs] [li:g] ,
One thing about this League ,
一 事物 关于 这 联盟 ,
关于这个联盟, 有一点是.....

[ðə; ði][lɑ:st][wɔ:(r)][ðeə(r)][wɜ:(r); wə(r)][ˈəʊnli] - [ɔ:(r)] - [ˈnei[nz] [ɪn][,aɪˈti:] [naʊ] [ɪf] [ðeɪ] [ɔ:l] [saɪn] [ðɪs]
The last war there were only 10 or 15 nations in it now if they all sign this
这 最后的 战争 那里 是 仅有的 - 或者 - 国家 在 它 现在 如果 他们 全部 符号 这
[ðeɪ] [kæn; kən][ɔ:l][bi:; bi][ɪn][ðə; ði][nekst][wʌn] ,
they can all be in the next one ,
他们 能 全部 是 在 这 下一个 一 ,
上次战争只有10到15个国家参战, 现在如果它们都签署这份协议, 它们就可以参加下一次战争了。

[,aɪˈti:][wəʊnt][bi:; bi][nɪə(r)][səʊ] [ɪkˈsklu:sɪv] , [-]
It wont be near so exclusive , [32]
它 惯于 是 靠近 所以 独家的 , [-]
它不会那么独特, [32]

[kɔ:s] [ɪts][hɑ:d][tu:; tə] [pli:z] [ˈevrɪbɒdi] [tæft;ta:ft][traɪd] [ðæt] ,
Course its hard to please everybody Taft tried that ,
课程 它是 难的 到 请 大家 塔夫脱 尝试 那 ,
当然, 取悦所有人是不可能的, 塔夫脱也尝试过这样做。

[ɪf] [prez] [ˈwɪlsn] [hæd; həd][ˈeni] [daʊt] [əˈbaʊt] [ðɪs] [li:g] [ɒv; əv] [ˈnei[nz] [ˈbi:ɪŋ] [pʊt] [θru:] [hi:; hi]
If Pres Wilson had any doubts about this League of Nations being put through he
如果 总统 威尔逊 有 任何 疑虑 关于 这 联盟 的 国家 存在 放 通过 他
[ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][ˈteɪkən][sʌm; səm][ɒv; əv] [ðɪ:z] [ˌprəʊɪˈbɪʃənɪst] .
should have taken some of these Prohibitionist .
应该 有 已采取 一些 的 这些 禁酒主义者 .
如果威尔逊总统对建立国际联盟还有任何疑虑, 他应该听取一些禁酒主义者的意见。

[ðeɪ] [wʊd] [hæv; həv] [fəʊn] [hɪm] [haʊ] [tu:; tə][get][,aɪˈti:] [θru:] [ˈweðə(r)] [ˈpi:p(ə)l] [ˈwɒntɪd] [,aɪˈti:]
They would have shown him how to get it through whether people wanted it
他们 会 有 所示 他 如何 到 得到 它 通过 无论 人们 通缉 它
[ɔ:(r)][nɒt] ,
or not ,
或者 不是 ,
他们会教他如何把事情办成, 不管人们是否愿意。

[frɑ:ns] [sez] [ðeɪ] [wʊd] [hæv; həv][mɔ:(r)] [ˈkɒnfɪdəns] [ɪn] [ðɪs] [li:g] [ɪf] [ðeɪ] [wʊd] [slɪp][ə; eɪ]
France says they would have more confidence in this League if they would slip a
法国 说道 他们 会 有 更多的 信心 在 这 联盟 如果 他们 会 滑 一个
[ˈkʌp(ə)l][ɒv; əv] [ˈnei[nz] [ɪn] [bɪˈtwi:n] [ðem; ðəm][ænd; ənd] [ˈdʒɜ:məni] ,
couple of Nations in between them and Germany ,
夫妻 的 国家 在 之间 他们 和 德国 ,
法国表示, 如果能在他们和德国之间加入几个国家, 他们会对这个联赛更有信心。

[aɪ][ˈwʌndə(r)] [ɪf] [wi:; wi][kwɪt] [ˈfaɪtɪŋ] [tu:] [kwɪk] [ænd; ənd][ˈdaɪdənt][saɪn] [pi:s] [kwɪk] [ˈɪnʌf] ,
i wonder if we quit fighting too quick and didnt sign peace quick enough ,
我 想知道 如果 我们 辞职 斗争 也 快的 和 不 符号 和平 快的 足够的 ,
我怀疑我们是否停止战争太快, 签署和平协议的时间不够快。

[dəʊnt][get][ɪmˈpeɪ(ə)nt] .
Dont get impatient .
不 得到 不耐烦 .
不要着急。

[,aɪˈtiː][hæz; həz] [biːn] [dʒʌst] [ðɪs] [hɑːd][æt; ət][ðə; ði][end][ɒv; əv] ['evri] [wɔː(r)][tuː; tə][traɪ][ænd; ənd]
It has been just this hard at the end of every war to try and
它 有 到过 只是 这 难的 在 这 结尾 的 每一个 战争 到 尝试 和
[prɪ'vent] [əˈnʌðə(r)][wʌn] , [-]
prevent another one , [33]
防止 其他 一 , [-]
每次战争结束后，防止再次发生战争都是如此艰难。[33]

[prez][ɒn][hɪz; ɪz][lɑːst] ['vɔɪdʒ] [həʊm] [sed] [ðə; ði][mən'rəʊ] ['dɒktrɪn] [wɒz; wəz] ['fʊli] [prə'tektɪd] [ɔːl'redi]
Pres on his last voyage home said the Monroe Doctrine was fully protected already
总统 在 他的 最后的 航程 家 说 这 门罗 教义 曾是 完全 受保护 已经
[ænd; ənd][tuː; tə] [[əʊ] [ðem; ðəm][ðæt] [,aɪˈtiː][wɒz; wəz] ,
And to show them that it was ,
和 到 展示 他们 那 它 曾是 ,
总统在最后一次回国途中说，门罗主义已经得到了充分的保护。为了向他们证明这一点，

[hiː; hi][hæz; həz] [naʊ] [pʊt][,aɪˈtiː][ɪn] ,
He has now put it in ,
他 有 现在 放 它 在 ,
他现在已经把它放进去了。

[ðɪs] [mən'rəʊ] [θɪŋ] [ðə; ði] [rɪ'pʌblɪkənz] [tʊːk][səʊ] [mʌt] [ɒv; əv][ænd; ənd] [nəʊ] [səʊ]['lɪt(ə)l][ə'baʊt] ,
This Monroe thing the Republicans talk so much of and know so little about ,
这 门罗 事物 这 共和党人 讲话 所以 很多 的 和 知道 所以 小的 关于 ,
共和党人对门罗的事谈论得沸沸扬扬，却又知之甚少。

[prə'tekts] [juː 'es] [ə'genst] ['evriθɪŋ] [bʌt; bət] ['vɪlə] .
Protects us against everything but VILLA .
保护 我们 反对 一切 但 别墅 .
除了别墅以外，它能保护我们免受一切伤害。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [həʊl] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ə'merɪkə] [hiː; hi][ɪz][ðə; ði]['əʊnli]['nei(ə)n] [ðæt] ['evə(r)]
And in the whole History of America he is the only Nation that ever
和 在 这 所有的 历史 的 美国 他 是 这 仅有的 国家 那 曾经
[ə'tækt] [juː 'es] ,
attacked us ,
遭到攻击 我们 ,
在美国历史上，他是唯一一个攻击过我们的国家。

['ɪtəli] [sez] [ðeɪ] [wɪl] [pɪk] [ʌp][ðəə(r)]['mɑːb(ə)lɪz][ænd; ənd][gəʊ] [həʊm]
Italy says they will pick up their Marbles and go home
意大利 说道 他们 将要 挑选 向上 他们的 弹珠 和 去 家
意大利方面表示，他们将收拾行囊回家。

[prez] ['wɪlsn] [sez] [juː; jʊ] [meɪ] ['fjuːmeɪ] , [bʌt; bət][juː; jʊ] [wɪl] ['nevə(r)][get][,aɪˈtiː] ,
Pres Wilson says you may Fiume , But you will never get it ,
总统 威尔逊 说道 你 可能 阜姆 , 但 你 将要 绝不 得到 它 ,
威尔逊总统说，你可以去弄虚作假，但你永远不会得到它。

[tə'deɪ] [ɪz][dʒə'pæn] [deɪ] [tuː; tə] ['θret(ə)n] [tuː; tə] [pæk] [ðəə(r)] [ænd; ənd] [liːv] , [-]
Today is Japans day to threaten to pack their kimonas and leave , [34]
今天 是 日本 天 到 威胁 到 盒 他们的 和服 和 离开 , [-]
今天是日本威胁要收拾和服离开的日子[34]

['ɪtəli] ['beɪsiːz][hɜː(r); hə(r)][kleɪm][ɒn][æn; ən][əʊld] ['triːti] ,
Italy bases her claim on an old treaty ,
意大利 基地 她 宣称 在 一个 老的 条约 ,
意大利的诉求依据是一项旧条约。

[ʃiː; ʃɪ][kænt] [ə'fʊːd] [tuː; tə] [treɪs] [hɜː(r); hə(r)] [triːtiːz] [bæk] [tuː] [faː(r)] ,
She cant afford to trace her Treatys back too far ,
她 不能 买得起 到 痕迹 她 条约 后退 也 远的 ,
她负担不起追溯太久远的条约费用。

[ɪf] [aɪ][rɪ'membə(r)][ʃiː; ʃɪ][ə'ɪdʒənəli][wɒz; wəz] [saɪnd] [ʌp] [wɪð] ['dʒɜ:məni] ,
If I remember she originally was signed up with Germany ,
如果 我 记住 她 起初 曾是 签名 向上 和 德国 ,
如果我没记错的话, 她最初签约的是德国队。

[prez] ['wɪlsn] ['sɜ:t(ə)nli] [juːst] [gʊd] ['dʒʌdʒmənt][ɪn] ['vɪzɪtɪŋ] ['ɪtəli] [wen] [hiː; hi][fɜːst] [went] ['əʊvə(r)] ,
Pres Wilson certainly used good judgement in visiting Italy when he first went over ,
总统 威尔逊 当然 用过的 好的 判断 在 访问 意大利 什么时候 他 第一的 去 超过 ,
威尔逊总统第一次访问意大利时, 他的判断无疑是明智的。

- ['berkə(r)][hæz; hæz] [gɒn] [bæk] ['əʊvə(r)][tuː; tə] [fraːns] [ə'gen] [θɪŋk] [əʊld] [nju:t] , ['kɪndə(r)][laɪks]
Sectry BAKER has gone back over to France again think old Newt , kinder likes
- 面包师 有 已消失 后退 超过 到 法国 再次 思考 老的 蝾螈 , 幼儿园 点赞
['pærɪs] ,
PARIS ,
巴黎 ,

贝克部长又回法国去了, 想想老纽特, 他喜欢巴黎。

[ðeɪ] ['wɒntɪd] [mə'kæduː][tuː; tə][gəʊ][bʌt; bət][ðə; ði]['sæləri]['wɑːsənt] [raɪt] ,
They wanted Mcadoo to go but the salary wasent right ,
他们 通缉 麦卡杜 到 去 但 这 薪水 不是 正确的 ,
他们想让麦卡杜走, 但是薪水不合适。

[kæn; kən][juː; jʊ][ɪ'mædʒɪn][ə; eɪ] [gai] [ðæt] ['kʊdənt] [meɪk] [ə; eɪ] ['lɪvɪŋ] [aʊt][ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði][dʒɒbz][hiː; hi]
Can you imagine a guy that couldnt make a living out of all the jobs he
能 你 想象 一个 盖伊 那 可能 制作 一个 活的 出去 的 全部 这 工作 他
[held] ,
held ,
握住 ,

你能想象一个人做了那么多工作却仍然无法维持生计时, 会是什么样子吗?

[aɪ] [wʊd] [lʌv] [tuː; tə][hæv; həv][dʒʌst][hɑːf] [wɒt] [wʌn] [rɪ'pʌblɪkən] [wʊd] [hæv; həv] [meɪd] [aʊt][ɒv; əv]
I would love to have just half what one Republican would have made out of
我 会 爱 到 有 只是 一半 什么 一 共和党人 会 有 制成 出去 的
[ɔːl] [ðæt] , [-]
all that , [35]
全部 那 , [-]

我真希望自己能得到一位共和党人从中赚到的一半[35]。

[lɒt] [ɒv; əv] [reps] [dəʊnt][wɒnt] [ðɪs] [liːg] [gæg] [tuː; tə][pɑːs] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['dʒeləs] [kɔːz] [ðə; ði]
Lot of Reps dont want this League Gag to pass they are jealous cause the
很多 的 代表 不 想 这 联盟 插科打诨 到 经过 他们 是 嫉妒的 原因 这
[deməkræts] [ræn][ðə; ði][lɑːst][wɔː(r)] ,
Democrats ran the last war ,
民主党人 跑 这 最后的 战争 ,

很多共和党人不想让这项联盟禁令通过, 他们嫉妒民主党人发动了上一场战争。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [wɒnt][tuː; tə][hæv; həv][ə'nʌðə(r)][wʌn][tuː; tə] [ʃəʊ] [haʊ] [mʌtʃ] ['betə(r)] [ðeɪ] [kʊd; kəd][rʌn]
And they want to have another one to show how much better they could run
和 他们 想 到 有 其他 一 到 展示 如何 很多 更好的 他们 可以 跑步
[wʌn][ðæn; ðən][ðə; ði]['deməkræts] ,
one than the Democrats ,
一 比 这 民主党人 ,

他们想再办一次, 以证明他们比民主党人办得更好。

['iːv(ə)n][ðə; ði][bɪg][fɔːr] [siːm] [tuː; tə][biː; bi] ['luːzɪŋ] ['kɒnfɪdəns] , [ðeɪ] [hæv; həv] [rɪ'muːvd] [ðə; ði] [wɜːdz]
Even the Big 4 seem to be losing confidence , They have removed the words
甚至 这 大的 4 似乎 到 是 输 信心 , 他们 有 已移除 这 字
[haɪ] [kən'træktɪŋ] ['pɑːtɪz] ,
High Contracting Parties ,
高的 承包 各方 ,
就连四大会计师事务所似乎也失去了信心, 他们已经删除了“主要缔约方”的字样。

[wɪtʃ] [əˈpiəd] - [taɪmz] [ɪn][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)] [ænd; ənd] [naʊ] [spi:k] [ɒv; əv][,aɪˈti:] ['mi:kli] [æz; əz]
which appeared 418 times in the original and now speak of it meekly as
哪个 出现 - 时代 在 这 原来的 和 现在 说话 的 它 温顺地 作为
[ˈmembəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [li:g] ,
members of the League ,
成员 的 这 联盟 ,
它在原文中出现了 418 次, 现在作为联盟成员, 他们却对此唯唯诺诺。

[wiː; wi] [nəʊ] [prez] [ˈwɪlsn] [hæd; həd][ə; eɪ][lɒt][tuː; tə][duː; də] [wɪð] ['drɑːftɪŋ] [,aɪˈti:] ,
We know Pres Wilson had a lot to do with drafting it ,
我们 知道 总统 威尔逊 有 一个 很多 到 做 和 起草 它 ,
我们知道威尔逊总统在起草这份文件方面发挥了重要作用。

[kɔːz] [,aɪˈti:][hæz; həz][səʊ] ['meni] [wɜːdz]
Cause it has so many WORDS
原因 它 有 所以 许多 字
因为它包含很多单词

[naʊ] [,aɪˈti:] [wɪl] [teɪk] [lɒŋɡə(r)][tuː; tə][ɪkˈspleɪn][,aɪˈti:][ðæn; ðən][,aɪˈti:][dɪd][tuː; tə] [raɪt] [,aɪˈti:] , [-]
Now it will take longer to explain it than it did to write it , [36]
现在 它 将要 拿 更长 到 解释 它 比 它 做过 到 写 它 , [-]
现在解释它所需的时间比写它所需的时间还要长[36]

[ɪf] ['mɪstə(r)] [lɒdʒ] [ænd; ənd]['mɪstə(r)] ['ləʊəl] [dɪˈbeɪt] [ɒn] [ðɪːz] [njuː] [əˈmendmənts] ['bɒstən][hæz; həz]
If Mr Lodge and Mr Lowell debate on these new amendments Boston has
如果 先生 小屋 和 先生 洛厄尔 辩论 在 这些 新的 修正案 波士顿 有
[əˈplaɪd] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [tʃeɪndʒ] [ɒv; əv]['venjuː] ,
applied for a change of Venue ,
应用 为了 一个 改变 的 场地 ,
如果洛奇先生和洛厄尔先生就这些新修正案进行辩论, 波士顿方面已申请变更审判地点。

['əʊnli] [dɪˈbeɪt] ['evə(r)][held] [weə(r)] [bəʊθ][men] [əˈgriːd] ,
Only debate ever held where both men agreed ,
仅有的 辩论 曾经 握住 在哪里 两个都 男人 同意 ,
唯一一次双方都同意的辩论

[prez][ɪz][ʌp][tuː; tə][hɪz; ɪz][əʊld] [trɪks] [hæz; həz][sent][ə; eɪ] [nəʊt] [tuː; tə] ['ɪtəli] ,
Pres is up to his old tricks has sent a NOTE to Italy ,
总统 是 向上 到 他的 老的 技巧 有 发送 一个 笔记 到 意大利 ,
总统又开始耍老把戏了, 他已经向意大利发了一张照会。

[hɪz; ɪz] [əˈpiːl] [tuː; tə][ðə; ði][ɪˈtæliən][ˈpiːp(ə)l] [kɔːzd] [æz; əz] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ə; eɪ][fjuˈrɔːri; 'fjʊərə(r)][æz; əz]
His appeal to the Italian People caused as much of a furore as
他的 上诉 到 这 意大利语 人们 导致 作为 很多 的 一个 轰动 作为
[ðə; ði][wʌn][tuː; tə][ðə; ði]['vɒtərz][lɑːst][fɔːl] ,
the one to the voters last fall ,
这 一 到 这 选民 最后的 落下 ,
他向意大利人民发出的呼吁, 引起的轩然大波不亚于去年秋天向选民发出的呼吁。

['ɪtəli] [sez] [ðeɪ] [nəʊ] ['fjuːmeɪ][wɒz; wəz][nɒt][ɪn][ðeə(r)][ˈsiːkrət] ['triːti] [wɪð] [ˈʌðə(r)][ˈælaɪz][bʌt; bət][ɪts]
Italy says they know Fiume was not in their secret treaty with other Allies But its
意大利 说道 他们 知道 阜姆 曾是 不是 在 他们的 秘密 条约 和 其他 盟国 但 它是
[ə; eɪ][naɪs] [taʊn] [ænd; ənd] [ðeɪ] [heɪt] [tuː; tə] [siː] [,aɪˈti:][fɔːl][ˈɪntuː][bæd][hændz] ,
a nice town and they hate to see it fall into bad hands ,
一个 好的 镇 和 他们 恨 到 看 它 落下 进入 坏的 双手 ,
意大利方面表示, 他们知道阜姆不在他们与其他盟国的秘密条约范围内, 但阜姆是个美丽的城镇, 他们不愿看到它落入
坏人手中。

[get][ɔːl] [ðəʊz] [ˈneɪʃnz] [sɔː(r)] [ɪˈnʌf] [tuː; tə][stɑːt] ['telɪŋ] [ðə; ði] [truːθ] [əˈbʌʊt] [iːtʃ] [ˈʌðə(r)] ,
Get all those Nations sore enough to start telling the truth about each other ,
得到 全部 那些 国家 疮 足够的 到 开始 讲述 这 真相 关于 每个 其他 ,
让所有国家都感到足够愤怒, 从而开始互相揭露真相。

[wiː; wi] [wɪl] [hɪə(r)] ['sʌmθɪŋ] , [-]
We will hear something , [37]
我们 将要 听到 某物 , [-]

我们会听到一些消息，[37]

[ˈɪtəli] [kleɪmz] ['fjuːmeɪ][brɪkəz; brɪkɒz][ðeə(r)][ɪz][mɔː(r)][ɪ'tæljənz][ðeə(r)][ðæn; ðən] ['enɪbədɪ] [els] ,
Italy claims Fiume because there is more Italians there than anybody else ,
意大利 索赔 阜姆 因为 那里 是 更多的 意大利人 那里 比 任何人 别的 ,
意大利声称对阜姆拥有主权，因为那里意大利人比其他任何国家的人口都多。

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ðæt] [lʊk] [huːd] [get] [njuː] [jɔːk]
according to that Look whod get new york
根据 到 那 看 谁 得到 新的 约克

根据那份报告，看看谁会得到纽约

[dʒə'pæn] [kleɪmz] [ɑː(r); ə(r)][ˈsɔːtə(r)][ˈnɒv(ə)l] " [ðeɪ] [wɒnt] [peɪ] [fɔː(r); fə(r)] ['kæptʃərɪŋ] [pɑːt] [ɒv; əv][ˈtʃaɪnə]
Japans claims are sorter novel " They want pay for capturing part of China
日本 索赔 是 分拣机 小说 " 他们 想 支付 为了 捕捉 部分的 中国
[wʌn][ɒv; əv][ˈaʊə(r)] [əʊn] ['ælaɪz]
one of our own Allies
一 的 我们的 自己的 盟国

日本的说法有点新奇：“他们想为占领中国的一部分领土（我们自己的盟友之一）买单。”

" [ðeɪ] [hæv; həv] ['ɒfəd] [tuː; tə][prə'tekt][saɪ'brɪəriə] [ɪf] [ðeɪ] [hæv; həv][tuː; tə] [steɪ] [ðeə(r)][fəɪ'evə(r)][tuː; tə]
" They have offered to protect Siberia if they have to stay there forever to
" 他们 有 提供 到 保护 西伯利亚 如果 他们 有 到 停留 那里 永远 到
[duː; də][aɪ 'tiː] ,
do it ,
做 它 ,

他们表示，即使要永远留在那里，他们也愿意保护西伯利亚。

[ɪf] [dʒə'pæn][gets] [ɔːl][hɜː(r); hə(r)][kleɪmz] ['tʃaɪnə] [wɪl] [peɪ] [mɔː(r)] [ɪn'demnətɪz] [ðæn; ðən] ['dʒɜːməni] [huː]
If Japan gets all her claims China will pay more indemnities than Germany who
如果 日本 获得 全部 她 索赔 中国 将要 支付 更多的 赔偿 比 德国 WHO
[lɒst] [ðə; ði][wɔː(r)] ,
lost the war ,
丢失的 这 战争 ,

如果日本的所有索赔都得到满足，中国支付的赔款将比战败的德国还要多。

[ɪ'mædʒɪn][dʒə'pæn] , [prez] ['wɪlsn] , [ænd; ənd] [ˈɪtəli] , [ɔːl] ['tɔːkɪŋ] [æt; ət][wʌns] ,
Imagine Japan , Pres Wilson , and Italy , All talking at once ,
想象 日本 , 总统 威尔逊 , 和 意大利 , 全部 说 在 一次 ,

想象一下日本、威尔逊总统和意大利同时发言的情景。

[gʊd] [θɪŋ] [ðeɪ] [kænt] [ʌndə'stænd] [iːtʃ] [ˈʌðə(r)][ɔː(r)] [ðɪs] ['kɒnfərəns] [wʊd] ['nevə(r)][hæv; həv]
Good thing they cant understand each other or this Conference would never have
好的 事物 他们 不能 理解 每个 其他 或者 这 会议 会 绝不 有
['lɑːstrɪd] [ðɪs] [lɒŋ] , [-]
lasted this long , [38]
持续 这 长的 , [-]

幸好他们彼此无法沟通，否则这次会议就不会持续这么久了。[38]

[ænd; ənd] [ðeɪ] [kɔːl] [ðæt] [ə; eɪ] [piːs] ['kɒnfərəns] ,
AND THEY CALL THAT A PEACE CONFERENCE ,
和 他们 称呼 那 一个 和平 会议 ,

他们竟然把那称为和平会议！

[ges] [ðəʊz] [ˈtʃekʊs] - [hæv; həv] [ˈɡɒtn] [ðeə(r)] [ˈfri:dəm] , [ai] [si:] [weə(r)] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][æt; ət]
Guess those CZECHO POLOKS have gotten their freedom , I see where they are at
猜测 那些 捷克语 - 有 获得 他们的 自由 , 我 看 在哪里 他们 是 在
[wɔ:(r)] .
war .
战争 :

看来那些捷克波兰人已经获得自由了，我看到他们在打仗。

[wɪʃ] [ai][kʊd; kəd][faɪnd][ə; eɪ][mæn] [hu:] [hæd; həd] [ri:d] [ðɪs] [li:g] [ɒv; əv] [ˈneiʃnz] ,
Wish I could find a man who had read this League of Nations ,
希望 我 可以 寻找 一个 男人 WHO 有 读 这 联盟 的 国家 ,
真希望我能找到一个读过《国际联盟》的人。

[ænd; ænd][kʊd; kəd] [tel] [wɪtʃ] [wɒz; wəz][ðə; ði] [əˈsembli] [ænd; ænd] [wɪtʃ] [wɒz; wəz][ðə; ði][ˈkaʊns(ə)l] ,
And could tell which was the Assembly and which was the Council ,
和 可以 告诉 哪个 曾是 这 集会 和 哪个 曾是 这 理事会 ,
而且他能分辨出哪个是大会，哪个是议会。

[ðæts] [ə; eɪ] [ɡʊd] [klɔ:z] [ɪn][ðeə(r)] " [weə(r)] [ˈeni] [ˈælaɪd][ˈneiʃ(ə)n][məst; məst] [ɡɪv] [θri:] [mʌnθs]
Thats a good clause in there " where any Allied Nation must give three months
那是 一个 好的 条款 在 那里 " 在哪里 任何 盟军 国家 必须 给 三 几个月
[ˈnəʊtɪs][brɪfɔ:(r)][,aɪ ˈti:][dʒʌmps][ˈɒntə] [ˈeni] [ˈʌðə(r)][ˈælaɪd][ˈneiʃ(ə)n] ,
notice before it jumps onto any other Allied Nation ,
注意 前 它 跳跃 到 任何 其他 盟军 国家 ,
那条条款很好：“任何盟国在加入任何其他盟国之前，必须提前三个月发出通知。”

" [naʊ] [ðə; ði] [ˈwɪmɪn] [wɒnt][tu:; tə][send] - , [ðeɪ] [fəˈget] [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [pi:s] [ˈkɒnfərəns] ,
" **Now the Women want to send Deligates , They forget this is a Peace Conference ,**
" 现在 这 女性 想 到 发送 - , 他们 忘记 这 是 一个 和平 会议 ,
“现在妇女们想派代表，她们忘了这是一次和平会议。”

[si:] [weə(r)] [ðə; ði][ˈdʒɜ:mən] - [tu:; tə][ðə; ði] [pi:s] [ˈteɪb(ə)l] [brɔ:t] [ðeə(r)] [ɡɒlf] [-]
See where the German Deligates to the Peace Table brought their Golf [39]
看 在哪里 这 德语 - 到 这 和平 桌子 带来 他们的 高尔夫球 [-]
看看德国代表们把他们的高尔夫球带到了和平谈判桌前[39]

[klʌbz] [wi:; wi][kæn; kən] [si:] [naʊ] [haʊ] [ˈædmərəl] [ˈɡreɪsənz] [ˈpju:p(ə)l] [stæks] [ʌp] [əˈɡenst] [ˌɒpəˈziʃ(ə)n] ,
Clubs We can see now how Admiral Graysons Pupil stacks up against opposition ,
俱乐部 我们 能 看 现在 如何 上将 格雷森 瞳孔 堆栈 向上 反对 反对 ,
俱乐部方面，我们现在可以看到格雷森海军上将的学生队与对手相比如何。

[si:] [weə(r)] [prez] [ˈwɪlsn] [ænd; ænd] [ˈɪtəli] [hæv; həv] [ˈkɒmprəmaɪzd] [ɒn] [ðæt] [taʊn] [daʊn] [ðeə(r)] [ˈɪtəli]
See where Pres Wilson and Italy have compromised on that town down there Italy
看 在哪里 总统 威尔逊 和 意大利 有 受损 在 那 镇 向下 那里 意大利
[ɡɒt][,aɪ ˈti:] ,
got it ,
得到 它 ,

看看威尔逊总统和意大利在那座小镇上达成了什么妥协，意大利得到了它。

[ɪts][ˈkɪndə(r)][nju:] [ˈrɪŋk(ə)l] [ɪn][dɪˈpləʊməsi] ,
Its kinder new wrinkle in Diplomacy ,
它是 幼儿园 新的 皱纹 在 外交 ,
它为外交带来了一种更温和的新变化。

[ðə; ði][ˈslɒʊvæks][kæn; kən] [pleɪ] [wɪð] [,aɪ ˈti:][fɔ:(r)] [jɪˈəz] [tɪl] [ðeɪ] [brɪˈɡɪn][tu:; tə][laɪk][,aɪ ˈti:] ,
The Slovaks can play with it four years till they begin to like it ,
这 斯洛伐克人 能 玩 和 它 四 年 直到 他们 开始 到 喜欢 它 ,
斯洛伐克人可以玩四年，直到他们开始喜欢上它为止。

[ænd; ænd] [ðen] [ðeɪ] [teɪk] [,aɪ ˈti:] [əˈweɪ] [frɒm; frəm][ðem; ðəm] ,
And then they take it away from them ,
和 然后 他们 拿 它 离开 从 他们 ,
然后他们又把这一切夺走了。

[æz; əz][ai] [ˌʌndə'stænd] [ˌaɪ 'ti:] ['ɪtəli] [ɪz][tu:; tə][hæv; həv][ˌaɪ 'ti:] ['tʃu:zdeɪz] [ænd; ənd] ['sætədeɪz] ,
As I understand it Italy is to have it Tuesdays and Saturdays ,
作为 我 理解 它 意大利 是 到 有 它 星期二 和 星期六 ,
据我所知, 意大利的安排是周二和周六。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ˈgəʊɪŋ][tu:; tə] [bɪld] [ðəʊz] [ˈʌðə(r)][ˈpi:p(ə)l] ([wɪð] [ðæt] [ˈterəb(ə)l] [neɪm])
But they are going to build those other People (with that terrible name)
但 他们 是 去 到 建造 那些 其他 人们 (和 那 糟糕的 姓名)
但他们要建造其他那些人 (名字真难听)。

[ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] [jʌŋ] [taʊn] [dʒʌst][æz; əz] [mʌtʃ] [laɪk] [ðɪs] [wʌn][æz; əz] [ðeɪ] [kæn; kən] , [daʊn] [ðə; ði][ˈrɪvə(r)]
A little young town just as much like this one as they can , down the river
一个 小的 年轻的 镇 只是 作为 很多 喜欢 这 一 作为 他们 能 , 向下 这 河
[ə'weɪ] [-]
aways [40]
总是 [-]
河对岸有一个和这里很像的小镇[40]

[ges] [ðə; ði][ˈri:z(ə)n] [ðeɪ] [pʊt][ə; eɪ][fɔ:(r)][jɪə(r)][ˈlɪmɪt][ɒn][ˌaɪ 'ti:] ,
Guess the reason they put a four year limit on it ,
猜测 这 原因 他们 放 一个 四 年 限制 在 它 ,
猜猜他们为什么设定了四年期限?

[wɒz; wəz] [ðæt] [ðeɪ] [ˈfɪɡəd] [ðæt] [wʊd] [ə'baʊt][ˈkʌvə(r)][ðə; ði] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv] [ˈeni] [ɒv; əv] [ðəʊz] [nju:]
Was that they figured that would about cover the existence of any of those new
曾是 那 他们 想 那 会 关于 覆盖 这 存在 的 任何 的 那些 新的
[ˈneɪʃnz] ,
Nations ,
国家 ,
他们认为这样就足以涵盖所有那些新国家的存在了。

[ðə; ði][aɪ'dɪə][ˈəʊvə(r)][ðeə(r)] [naʊ] [si:m] [tu:; tə][bi:; bi] [lets] [get] [ˈsʌmθɪŋ] [ˈredi] [tu:; tə][saɪn] [ʌp] ,
The Idea over there now seems to be lets get something ready to sign up ,
这 主意 超过 那里 现在 似乎 到 是 让我们 得到 某物 准备好 到 符号 向上 ,
那边现在的想法似乎是, 让我们准备好报名材料吧。

[ˈweðə(r)] [ɪts] [ˈeni] [ɡʊd] [ɔ:(r)][nɒt] ,
Whether its any good or not ,
无论 它是 任何 好的 或者 不是 ,
无论它好不好,

[si:] [weə(r)] [prez] [ˈwɪlsn] [ænd; ənd][dʒə'pæn] [ˈkɒmprəmaɪzd] [ɒn] [ðæt] [tʃaʊ] [tʃaʊ] [pleɪs] [dʒə'pæn][gets]
See where Pres Wilson and Japan compromised on that Chow Chow Place Japan gets
看 在哪里 总统 威尔逊 和 日本 受损 在 那 周 周 地方 日本 获得
[ˌaɪ 'ti:] ,
it ,
它 ,
看看威尔逊总统和日本在周周餐厅这件事上达成了什么妥协, 日本得到了那家餐厅。

[aɪ][dəʊnt] [nəʊ] [haʊ] [mʌtʃ] [ˈmʌni] [ɪn'demnəti] [dʒə'pæn] [wɪl] [dɪ'mɑ:nd][frɒm; frəm][ˈtʃaɪnə] ,
I dont know how much money Indemnity Japan will demand from China ,
我 不 知道 如何 很多 钱 赔款 日本 将要 要求 从 中国 ,
我不知道日本会向中国索要多少赔偿金。

[ju:; jʊ] [nəʊ] [ˈtʃaɪnə] [hæz; həz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][best][ˌdʒæpə'ni:z] [ˈɑ:mɪz] [ɪn][ðə; ði] [wɜ:ld] ,
You know CHINA has one of the best JAPANESE Armies in the World ,
你 知道 中国 有 一 的 这 最好的 日本人 军队 在 这 世界 ,
你知道中国拥有世界上最优秀的日本军队之一吗?

[ˈsi:] [weə(r)] [prez] [ˈwɪlsn] [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlənd] [ˈkɒmprəmaɪzd] [ɒn] [ˈfriːdəm] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈsiːz] [ˈɪŋɡlənd]
See where Pres Wilson and England compromised on Freedom of the Seas England
看 在哪里 总统 威尔逊 和 英格兰 受损 在 自由 的 这 海域 英格兰
[gɒt][aɪˈti:] , [-]
got it , [41]
得到 它 , [-]

看看威尔逊总统和英国在海洋自由问题上做出了怎样的妥协，英国最终获得了海洋自由。[41]

[ˈɪtəli] [left][ðə; ði] [ˈkɒnfərəns] [ænd; ənd][gɒt] [wɒt] [ʃiː; ʃi] [ˈwɒntɪd] ,
Italy left the Conference and got what she wanted ,
意大利 左边 这 会议 和 得到 什么 她 通缉 ,
意大利退出了会议，并如愿以偿。

[dʒəˈpæn] [ˈθret(ə)nd] [tuː; tə] [liːv] [ænd; ənd][gɒt] [wɒt] [ʃiː; ʃi] [ˈwɒntɪd] ,
Japan threatened to leave and got what she wanted ,
日本 威胁 到 离开 和 得到 什么 她 通缉 ,
日本威胁要撤军，结果如愿以偿。

[ɪf] [prez] [ˈwɪlsn] [hæd; həd][left][sʌm; səm] [rɪˈpʌblɪkən] [ˈsenətəz] [wʊd] [hæv; həv] [ˈgɒtn] [wɒt] [ðeɪ]
If Pres Wilson had left some Republican Senators would have gotten what they
如果 总统 威尔逊 有 左边 一些 共和党人 参议员 会 有 获得 什么 他们
[ˈwɒntɪd] ,
wanted ,
通缉 ,
如果威尔逊总统卸任，一些共和党参议员就会如愿以偿。

[ˈsiːm] [ˈsevrəl] [ˈneɪʃnz] [wɜː(r); wə(r)][laɪk][ˈdʒesi] [ˈwɪlərd] [ðeɪ] [ˈwɒntɪd] [tuː; tə] [nəʊ] [wɒt] [ðeɪ]
Seems several Nations were like Jesse Willard they wanted to know what they
似乎 一些 国家 是 喜欢 杰西 威拉德 他们 通缉 到 知道 什么 他们
[wɜː(r); wə(r)][tuː; tə][get][bɪˈfɔː(r)] [ðeɪ] [ˈentəd] [ðə; ði][əˈriːnə] ,
were to get before they entered the Arena ,
是 到 得到 前 他们 进入 这 竞技场 ,
似乎有好几个国家都像杰西·威拉德一样，他们想知道进入竞技场之前会得到什么。

[wel] [ðeɪ] [ˈfaɪnəli][ˈhændɪd] [ˈdʒɜːməni][ðə; ði] [piːs] [tɜːmz] - [ˈθaʊz(ə)nd] [wɜːdz] [ˈəʊnli] [θɪŋ] [ˈevə(r)]
Well they finally handed Germany the Peace terms 80 thousand words only thing ever
出色地 他们 最后 递交 德国 这 和平 条款 - 千 字 仅有的 事物 曾经
[ˈrɪt(ə)n] [lɒŋɡə(r)][ðæŋ; ðən][ə; eɪ] [ləˈfaːlət] [spiːtʃ] ,
written longer than a Lafollette Speech ,
书面 更长 比 一个 拉福莱特 演讲 ,
他们最终向德国递交了和平条款，这份长达八万字的文件，是历史上比拉福莱特演说还要长的文章。

[hæd; həd][tuː; tə][biː; bi] [ðæt] [lɒŋ] [tuː; tə] [tel] [ðə; ði][ˈdʒɜːmənz] [wɒt] [ðeɪ] [θɔːt] [ɒv; əv][ðem; ðəm]
Had to be that long to tell the Germans what they thought of them
有 到 是 那 长的 到 告诉 这 德国人 什么 他们 想法 的 他们
必须花那么长时间才能让德国人明白他们对他们的看法。

[ɪˈmædʒɪn] [wɒt] [ə; eɪ][ˈdɒkjumənt][fɔː(r); fə(r)] [ˈlɔːərz] [tuː; tə] [pɪk] [flɔːz] [ɪn] ,
Imagine what a document for Lawers to pick flaws in ,
想象 什么 一个 文档 为了 律师 到 挑选 缺陷 在 ,
想象一下，律师们会如何从一份文件中挑毛病。

[kʊd; kəd][hæv; həv][ˈset(ə)ld][ðə; ði] [həʊ] [θɪŋ] [ɪn][wʌn] [ˈsentəns] , " [ɪf] [juː; jʊ] [bɜːdz] [-]
Could have settled the whole thing in one sentence , " IF YOU BIRDS [42]
可以 有 定居 这 所有的 事物 在 一 句子 , " 如果 你 鸟类 [-]
一句话就能解决所有问题，“如果你鸟儿[42]

[stɑːt] [ˈeniθɪŋ] [əˈɡen]
START ANYTHING AGAIN
开始 任何事物 再次

重新开始

[wiː; wi] [wɪl] [ɡɪv] [juː; jʊ][ðə; ði] [ˈðə(r)] [ˈbærəl] ,
WE WILL GIVE YOU THE OTHER BARREL ,
我们 将要 给 你 这 其他 桶 ,

我们会把另一个桶给你。

" [ˈrʌʃə] [kænt][get][ɪn][ɒn] [ðɪs] [piːs] [ðeə(r)][ɪz][nɒt] [ɪˈnʌf] [ˈpeɪpə(r)][ɪn][ðə; ði] [wɜːld] [tuː; tə][prɪnt]
" **RUSSIA cant get in on this Peace There is not enough Paper in the World to print**
" 俄罗斯 不能 得到 在 在 这 和平 那里 是 不是 足够的 纸 在 这 世界 到 打印
- [ˈθaʊz(ə)nd] [ˈrʌʃ(ə)n] [wɜːdz] [ɒn] ,
80 thousand Russian words on ,
- 千 俄语 字 在 ,

“俄罗斯无缘参与这场和平。世界上没有足够的纸张来印刷8万个俄语单词。”

[ɪf] [ðeɪ] [wɒnt][tuː; tə][get][ˈiːv(ə)n] [wɪð] [ˈdʒɜːməni] [ðeɪ] [ɔːt] [tuː; tə][let][ðem; ðəm] [kiːp] [ðeə(r)] [ˈkeɪblz]
If they want to get even with Germany they ought to let them keep their Cables
如果 他们 想 到 得到 甚至 和 德国 他们 应该 到 让 他们 保持 他们的 电缆
[ænd; ənd] [əˈpɔɪnt] [ˈbɜːrlɪsən] [tuː; tə][rʌn][ðem; ðəm]
And appoint Burleson to run them
和 委 伯勒森 到 跑步 他们

如果他们想报复德国，就应该允许德国保留他们的电报线路，并任命伯勒森来管理这些线路。

[aɪ] [θɔːt] [ðə; ði][ɑːrməsteɪs] [tɜːmz] [riːd] [laɪk][ə; eɪ][ˈsekənd] [ˈmɔːɡɪdʒ] , [bʌt; bət] [ðɪs] [riːdz] [laɪk][ə; eɪ]
I thought the Armistace terms read like a second Mortgage , But this reads like a
我 想法 这 停战 条款 读 喜欢 一个 第二 抵押 , 但 这 阅读 喜欢 一个
[fɔːˈkləʊʒə(r)] ,
foreclosure ,
止赎 ,

我原以为停战协议的条款像是二次抵押贷款，但现在看来却像是房屋止赎。

[ɪf] [ˈdʒɜːməni][ˈevə(r)][ˈwɒnts][tuː; tə][gəʊ][tuː; tə][wɔː(r)] [əˈgen] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [hæv; həv][tuː; tə] [faɪt] [wɪð] [biə(r)]
If Germany ever wants to go to war again she will have to fight with BEER
如果 德国 曾经 想要 到 去 到 战争 再次 她 将要 有 到 斗争 和 啤酒
[stəɪnz] [-]
STEINS [43]
斯坦斯 [-]

如果德国想要再次发动战争，她就必须用啤酒杯来战斗[43]

[ɪf] [ˈdʒɜːməni] [stɒps][tuː; tə] [riːd] [ðəʊz] - [ˈθaʊz(ə)nd] [wɜːdz] [brɪˈfɔː(r)] [ðeɪ] [saɪn][ðem; ðəm] ,
If Germany stops to read those 80 thousand words before they sign them ,
如果 德国 停止 到 读 那些 - 千 字 前 他们 符号 他们 ,

如果德国在签署协议前停下来仔细阅读这八万字，

[wiː; wi] - [ɪkˈspekt] [piːs] [tuː; tə][biː; bi] [saɪnd] [fɔː(r); fə(r)] [jɪˈəz] [jet] ,
We needent expect Peace to be signed for years yet ,
我们 - 预计 和平 到 是 签名 为了 年 然而 ,

我们无需指望和平协议在未来几年内签署。

[naʊ] [fəʊks] [wɪð] [ɔːl] [ðɪs] [ˈkɪdɪŋ] [ænd; ənd] [ˈfuːlɪʃnəs] [əˈsaɪd] ,
Now Folks with all this kidding and foolishness aside ,
现在 各位 和 全部 这 开玩笑 和 愚蠢 旁边 ,

好了，各位，玩笑和胡闹都抛到脑后吧。

[fɔː(r); fə(r)][aɪ][dʒʌst] [seɪ] [ɪn][hɪə(r)] [wɒtˈevə(r)] [aɪ] [θɪŋk] [ˈenɪbədi] [maɪt] [lɑːf] [æt; ət] ,
for I just say in here whatever I think anybody might laugh at ,
为了 我 只是 说 在 这里 任何 我 思考 任何人 可能 笑 在 ,

因为我在这里只会说一些我觉得别人可能会笑的话，

[bʌt; bət][ɒv; əv] [kɔːs] [maɪ][ˈriːəl] [ˈsentɪmənts] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ˈevrɪbədi] [els] ,
But of course my real sentiments are the same as everybody else ,
但 的 课程 我的 真实的 情感 是 这 相同的 作为 大家 别的 ,

当然，我的真实感受和大家一样。

[ˈeniθɪŋ] [tuː; tə] [prɪˈvent] [wɔː(r)] [ɪf] [hiː; hi] [pʊts] [ðɪs] [θɪŋ] [θruː] [ænd; ənd][ðeə(r)][ɪz][nəʊ][mɔː(r)]
anything to prevent war If He puts this thing through and there is no more
任何事物 到 防止 战争 如果 他 放置 这 事物 通过 和 那里 是 不 更多的
[wɔːz] ,
wars ,
战争 ,

任何能阻止战争的事情，如果祂促成此事，并且不再有战争，

[hɪz; ɪz] [əˈdres] [wɪl] [biː; bi] [waɪt] [haʊs] [ˈwɒʃɪŋtən] [diː][siː][tɪl] [hɪz; ɪz] [ˈwɪskəs] [ɑː(r); ə(r)][æz; əz]
His address will be WHITE HOUSE WASHINGTON D C till his whiskers are as
他的 地址 将要 是 白色的 房子 华盛顿 D C 直到 他的 胡须 是 作为
[lɒŋ] [æz; əz][ðə; ði] [piːs] [ˈtriːti] [ɪf] [aɪˈtiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə; eɪ] - ,
long as the Peace Treaty If it should be a Fliv ,
长的 作为 这 和平 条约 如果 它 应该 是 一个 - ,

他的地址将是华盛顿特区白宫，直到他的胡子长得和和平条约一样长为止。如果这是Fliv的话。

([wɪtʃ] [aɪˈtiː][wəʊnt]) [waɪ] [ðen] [ə; eɪ][ˈletə(r)] [wʊd] [riːtʃ] [hɪm][æt; ət][ˈæləbiː] [njuː] [ˈdʒɜːzi] .
(which it wont) Why then a letter would reach him at ALABI NEW JERSEY .
(哪个 它 惯于) 为什么 然后 一个 信 会 抵达 他 在 阿拉比 新的 球衣 .
(但实际上不会) 那么为什么一封信会寄到新泽西州阿拉比呢？

[səʊ][ɔːl] [ˈkredit][tuː; tə][prez] [ˈwɪlsn] [aɪˈtiː] [tʊk] [sʌm; səm] [geɪm] [gai] [tuː; tə][gəʊ] [θruː] [wɪð] [aɪˈtiː] ,
So all Credit to Pres Wilson it took some game Guy to go through with it ,
所以 全部 信用 到 总统 威尔逊 它 采取 一些 游戏 盖伊 到 去 通过 和 它 ,
所以，所有功劳都归功于威尔逊总统，这需要相当的勇气才能做到。

[ðə; ði] [end]
THE END
这 结尾

剧终

[-] [nəʊt]
Transcriber's Note
转录员的 笔记

转录者注

[ðə; ði] [ˈspelɪŋ] , [ˌpʌŋktʃuˈeɪʃn] [ænd; ənd] [ˈfɔːmætɪŋ] [ɪn] [ðɪs] [ˈprɒdʒekt; prəˈdʒekt] [ˈɡreɪtli] [ˈveərɪz] .
The spelling , punctuation and formatting in this project greatly varies .
这 拼写 , 标点 和 格式化 在 这 项目 非常 变化 .

这个项目中的拼写、标点和格式差异很大。

[ˈevriθɪŋ] [hæz; həz] [biːn] [kept] [æz; əz][aɪˈtiː] [əˈpiːəz] [ɪn][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l][ˈɪmɪdʒɪz] .
Everything has been kept as it appears in the original images .
一切 有 到过 保留 作为 它 出现在 这 原来的 图片 .

所有内容均与原图保持一致。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷

开口如有神

